

BBG Journal

Die Mitgliederzeitschrift der Braunschweiger Baugenossenschaft

Frühling 2019 | Ausgabe 94



Gemeinsam in Bewegung

Laufen mit Thomas Pfannkuch

3000 Schritte

Lasst uns mal 'ne Runde drehen!

Wie wertvolles Porzellan

Die Virchowstraße soll eine der schönsten
Straßen Braunschweigs werden



4

Wie wertvolles
Porzellan

10

Gemeinsam
in Bewegung

12

Mitgehen - mithelfen



14

Lasst uns mal
'ne Runde drehen!

15

Blumenmeer
am Dom

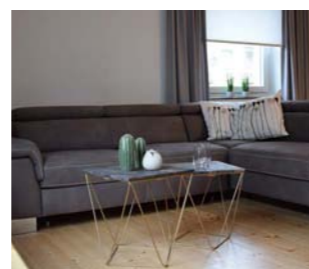
Inhalt dieser Ausgabe



18

Ein Hochbeet
kommt selten allein

23

Bettenreise
ins Kinderdorf

26

Aufschließen
und wohlfühlen

- 4 Wie wertvolles Porzellan 7 Jetzt geht's los! - 11 neue Wohnungen
8 Es tut sich was! - Neue Teamstrukturen 10 Gemeinsam in Bewegung 12 Mitgehen - mithelfen
14 Lasst uns mal 'ne Runde drehen! 15 Blumenmeer am Dom 16 Rauchmelder und Reinigung
17 Erfreuliche Resonanz für die BBG 18 Ein Hochbeet kommt selten allein
20 Das Alte begeistert 22 Aktuelles aus der Personalabteilung 23 Bettenreise ins Kinderdorf
24 Spannender Einblick in das Wohnprojekt 25 100 Jahre Schulgarten 26 Aufschließen und wohlfühlen
28 Vodafone bringt Giga-Speed nach Braunschweig 30 Wir gratulieren herzlich 31 Rezept
32 Hier kommt Spaß für den Frühling! 34 Tipps und Tricks im Frühling 35 Zinsen
36 Empfehlungen unserer Kooperationspartner 37 Angebote unserer Kooperationspartner
38 Mitgliederfahrt 39 Wichtige Rufnummern und Veranstaltungstermine

Liebe BBG-Mitglieder, liebe Leserin und lieber Leser,

BBG in Bewegung

Erinnern Sie sich noch? Anfang 2015 haben wir den ersten BBG-Laufkurs geplant: „Fit mit der BBG in den Frühling“. Kurz vor dem Start kam es wie befürchtet. Mein Chef fragte: „Begleitest du den Kurs? Läufst du mit?“ Meine erste Reaktion war: „Bitte nicht.“ Ich habe Spaß an Sport, aber ich bin eine absolute Nicht-Läuferin. Da der Kurs allerdings in meiner Nachbarschaft war, entschied ich mich dann doch zum Mitmachen. Unser Coach Thomas Pfannkuch sagte bei seiner Vorstellung: „Wir sind Sportsleute, die duzen sich.“ Es war gleich eine lockere Atmosphäre. Das Laufen fing ganz langsam an. Bald liefen alle in ihrem eigenen Rhythmus. Thomas hatte im Blick, was er jedem Einzelnen zutrauen kann. Das Ende der Geschichte: Ich startete beim Braunschweiger Nachtlauf und hielt 3,6 Kilometer durch, angefeuert durch Zuschauerrufe und das rhythmische Trommeln. Der Kurs hat so viel Spaß gemacht, dass ich auch bei der Verlängerung dabei war.

Was ich mit dieser Geschichte sagen möchte: Ein Ziel zu erreichen, fällt oft leichter, wenn dich eine Gruppe motiviert und unterstützt. Das hat sich dort wieder einmal gezeigt. Am 30. April beginnt nun ein neuer Laufkurs für „Unerfahrene“. Den kann ich Ihnen aus Erfahrung sehr empfehlen. In diesem Journal stellen wir auch den „walk4help“ und die Spaziergruppe „3000 Schritte“ vor. In Bewegung, das gilt auch für die BBG selbst. Neubau, neue Wohnformen, neue Strukturen, das Journal aus Recyclingpapier – auf den folgenden Seiten erfahren Sie, wie es vorangeht. Zukünftig dürfen Sie sich auch an dieser Stelle auf unterschiedliche Perspektiven aus dem BBG-Team freuen. Wir sind untereinander viel im Gespräch, planen, gestalten und bringen Neues auf den Weg. Nach einem arbeitsreichem Jahr gab es sogar zum ersten Mal ein Afterwork-Grillen auf dem Dach. Unser Vorstand hatte eingeladen und stand mit Schürze am Grill.



Zum Jahresbeginn 2019 lag nun eine Karte des ganzen Führungsteams in den Büros: „Wege entstehen dadurch, dass man sie geht“ stand dort in der Headline und am Ende ein Dank an uns alle. Es sind auch solche Überraschungen, die motivieren. Unser Motto seit Jahresbeginn 2018 lautet „Gemeinsam losgehen“. Und das möchten wir auch zusammen mit Ihnen fortsetzen.

Ich wünsche Ihnen einen sonnigen Frühling!

Ihre

Simone Lampe

Simone Lampe
Marketing und Öffentlichkeitsarbeit



Modernisiertes Eckhaus
Virchowstraße 40
und Sophienstraße 20

Wie wertvolles Porzellan

Modernisierung: Die Virchowstraße soll eine der schönsten Straßen Braunschweigs werden!

65 Kilo – das Gewicht kann sich sehen lassen. So viel wiegt das umrahmte Porträt von Mediziner Rudolf Virchow, das nun wieder über dem Eingang der Virchowstraße 40 hängt. Wir hatten das Ornament abgenommen, um die Fassade 16 Zentimeter dick zu dämmen. Vorab wurde es mit einem Hubsteiger angefahren, 3D-gescannt und dann reprofiliert. Der neu gefräste Wandschmuck ist nun noch markanter in Szene gesetzt – so wie die gesamte historische Bild- und Formsprache an den Fassaden. Bei der Neugestaltung der Häuser im Westlichen Ringgebiet haben wir uns ein klares Ziel gesetzt: Die Allee soll eine der schönsten Straßen Braunschweigs werden!

Wer zum ersten Mal hier entlangläuft, der sollte in Ruhe schlendern. Die vielen Details begeistern. Vorhänge in Schmuckfächern, Girlanden, Borten, Putten, Figuren – all das ziert die Fassaden. Ursprünglich hatten die zwischen 1913 und 1921 gebauten Häuser die gleiche Farbgebung. Nun erhält jedes ein eigenes Gesicht, eine eigene Farbidee. Die Virchowstraße wird atmosphärisch



Entrée mit Säulen in der Virchowstraße 42

neu aufgeladen. „Bei den Häusern 35 bis 37 war die Idee, dass sie edel aussehen sollen, wie wertvolles Porzellan: weiße Ornamente auf anthrazitfarbenem Unterton, mit etwas Grünspan und Rosé“, erzählt Bauleiterin Frauke Markwardt. Die Häuser 38 bis 40 sollten farbig sein, um sich von dem benachbarten dunklen Ton abzuheben, aber nicht kunterbunt. „Wir möchten den Häusern keine Farben überstülpen, sondern die Struktur und Eigenheit herausarbeiten.“ Auch das modernisierte Eckhaus wurde ein Blickfang. Es hat gleich drei Adressen: Virchowstraße 42, Sophienstraße 26 und Broitzemer Straße 8. „Angeregt durch eine Art Wasserfall bei der Ornamentik hatten wir die Assoziation Sand, Wasser und Natur.“ 2018 wurde die Neugestaltung der rechten Straßenseite abgeschlossen.

Wie geht es weiter?

Ab dem Frühjahr beginnen wir mit den Häusern auf der anderen Straßenseite. Im Rahmen der Modernisierung werden die Treppenhäuser neu gestaltet und in den Wohnungen dreifach verglaste Kunststoffenster eingebaut. Auch der Eingangsbereich wird aufgewertet. Wo es möglich ist, bauen wir Balkone an. Nach Abschluss der Gesamtmodernisierung im Jahr 2020 werden mehr als 80 Prozent der Wohnungen Balkone oder Loggien haben.

Blick auf die Broitzemer Straße 8



Jetzt geht's los!
Neue Nutzung: In der ehemaligen Lagerhalle
in der Broitzemer Straße entstehen 11 Wohnungen

Links und rechts stehen farbenfrohe Häuser – gelb und rosa. So fällt das triste graue Gebäude noch stärker auf. Die Vorderfront ist übersät mit Graffiti. Auf dem Hof liegt ein verrostetes Fußgängerweg-Schild.



Ein vergessenes Haus?

In der Broitzemer Straße 235 war es tatsächlich lange still. Als die BBG die Immobilie 2004 übernommen hat, stand sie bereits leer. Doch nun wird es interessant: Wir bauen die ehemalige Lagerhalle von Möbel Brandt zu einem Wohnhaus um. Was könnte hier in Innenstadtnähe entstehen? Darüber haben wir in den letzten Jahren viel diskutiert.

Die ursprüngliche Idee war, große Lofts zu bauen. Doch das Vorhaben stand in deutlichem Widerspruch zur Finanzierbarkeit. Die Befürchtung war: Bei den geplanten großen Wohnflächen und den hohen Baukosten wird die Miete kaum noch bezahlbar sein. So fiel die Entscheidung, die Wohnungen kleinteiliger zu gestalten.

Nun ist die Planung konkret. „Aus der ehemaligen Lagerhalle wird ein Wohnhaus mit elf Wohnungen. Dafür wird das Gebäude um ein Staffelgeschoss aufgestockt. Den eingeschossigen Anbau im Norden bauen wir zurück. Hier legen wir eine Grünfläche an“, berichtet Projektleiterin Beate Lachmann.

Vielfältiger Wohnraum

Der künftige Wohnraum spricht eine breite Zielgruppe an. Wer eine kompakte 1-Zimmer-Wohnung mit Balkon sucht, der wird hier fündig. Wer eine große Familienwohnung sucht, ebenso. Im zweiten Oberge-

schoss entstehen zwei 4-Zimmer-Wohnungen mit 156 bzw. 173 Quadratmetern Wohnfläche, zuzüglich Loggia. Das Staffelgeschoss bietet Platz für eine geräumige Penthouse-Wohnung mit 190 Quadratmetern Wohnfläche und einer 63 Quadratmeter großen Terrasse. Die 1- bis 3-Zimmer-Wohnungen im Haus sind 44 bis 132 Quadratmeter groß, zuzüglich Balkon oder Loggia. Erste Arbeiten laufen bereits. Wir haben Grün entlang des Lagergebäudes und an der Broitzemer Straße entfernt. Die Außenanlagen werden nach der Fertigstellung des Umbaus neu gestaltet und begrünt. In den nächsten Wochen entsteht nun ein neuer Müllplatz für die Broitzemer Straße 233 und 234, der später auch von den neuen Nachbarn genutzt wird. Ab April errichtet BS Netz eine neue Trafostation auf dem Grundstück. Erste Arbeiten am ehemaligen Lagergebäude starten Anfang Mai. Der Umbau soll bis Anfang 2021 abgeschlossen sein.



Broitzemer Str. 235 / Ansicht West

Es tut sich was!

Neue Teamstrukturen: Zwei größere Teams betreuen nun den Bestand

Diesen Satz hören wir in den letzten Monaten erfreulich oft: „Das ging ja schnell“. Die Neuorganisation spielt sich ein. Zum Jahresbeginn haben wir den Kundenservice im Eingangsbereich erweitert.

Janessa Day, Zoi Boukova und Carmen Riedel – drei ausgebildete Immobilienkauffrauen – sorgen dafür, dass viele Anliegen gleich beim Erstkontakt erledigt oder erfasst werden. Eine Wohnungsanfrage? Ein kleinerer Reparaturauftrag? Ausstellen einer Mieterbescheinigung? Wird alles sofort bearbeitet. Interessentenbögen können nun an zwei Terminals ausgefüllt werden. Per iPad. Der große Vorteil: Die Information ist sofort im System. Papier wird vermieden.

Gleichzeitig haben wir die Teamstruktur verändert. Bislang wurden unsere Mitglieder und Wohnungsinteressierten durch drei Teams betreut. Seit 2019 sorgt eine Neuaufstellung des Bestandsmanagements für eine höhere Flexibilität. Aus den drei Teams wurden zwei größere Teams. Team 1 betreut Braunschweig Nord-Ost-Süd, Team 2 ist zuständig für Braunschweig West. In jedem Team arbeiten vier Vollzeitkräfte und eine Teilzeitkraft.

Dirk Sievers, Geschäftsbereichsleiter Bestandsmanagement bei der BBG, nennt die Vorteile: „Fällt ein Team-

mitglied krankheitsbedingt einige Tage aus oder ist im Urlaub, dann lässt sich das in einem größeren Team leichter kompensieren. Das vielseitige Wissen wird gebündelt. Positiv ist auch: Mit zwei Teams können wir schneller Entscheidungen abstimmen.“ Für alle kleineren Anliegen sind unsere Mitarbeiterinnen im Kundenservice-Bereich zuständig. Dies ermöglicht den beiden Teams, sich noch stärker den Kernaufgaben zu widmen: der Vermietung und Instandhaltung sowie Beschwerden. Die Sprechzeiten bleiben unverändert.

Noch besser und schneller reagieren: Dafür sorgt auch eine verbesserte telefonische Erreichbarkeit. Unser Team im Eingangsbereich nimmt alle Anliegen unter der zentralen Rufnummer 0531/2413-0 entgegen und beantwortet sie sofort oder leitet sie weiter. In Spitzenzeiten werden weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der BBG zugeschaltet. Ein externes Servicecenter meldet sich nur noch bei einer sehr hohen Anruferzahl. In naher Zukunft möchten wir komplett auf die externe Unterstützung verzichten (abgesehen vom Notdienst). Alle Anrufe sollen im Haus beantwortet werden. Unsere Mitglieder sollen vertraute Stimmen hören.

Für alle E-Mails gibt es nun eine zentrale Adresse: service@baugenossenschaft.de

Zwei Teams kümmern sich gern um Ihre Anliegen in den Quartieren

Team 1

Michael Bock, Ines Feix, Selina Kirchmann, Claudia Lange, Julia Maywald

Bereiche:

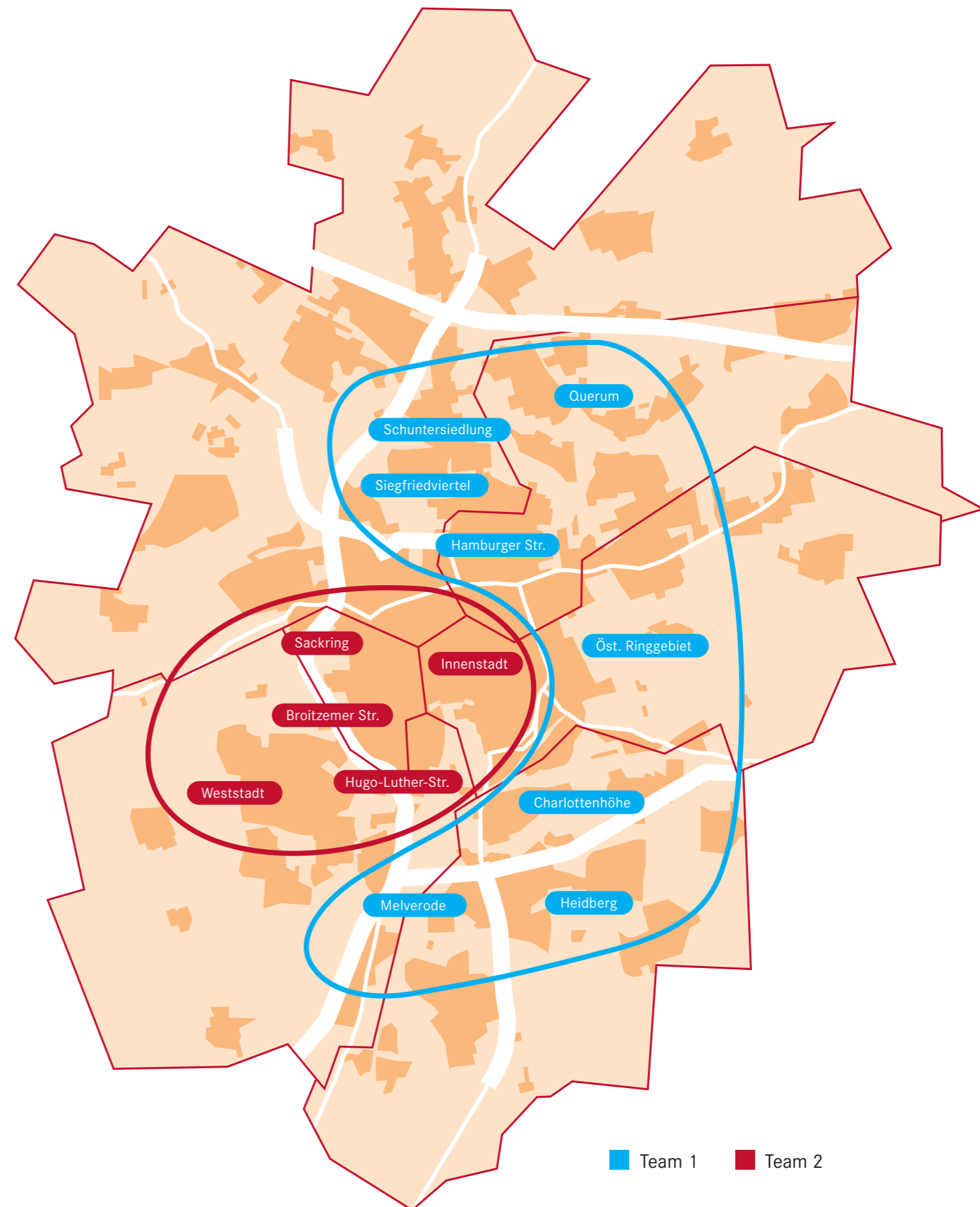
Hamburger Straße, Karl-Schmidt-Straße, Östliches Ringgebiet, Reuterstraße, Alte Salzdahlumer Straße, Charlottenhöhe, Querum, Heidberg, Melverode, Siegfriedviertel, Schunthersiedlung

Team 2

Ramona Ahrens, Christina Benker, Isabelle Kuball, Nicole Sticka, Sascha Waldmann

Bereiche:

Jahnstraße, Hugo-Luther-Straße, Innenstadt, Süd-Westliches Ringgebiet, Sackringviertel, Weststadt





Für unterwegs gibt es Karten mit Laufrouen aus dem Buch „Braunschweig läuft“

Teilnahme kostenlos

Gemeinsam in Bewegung

Ab dem 30. April wollen wir zusammen mit Thomas Pfannkuch laufen – Zielgruppe: alle, die noch nie gelaufen sind und sportlich aktiv werden möchten



Wir laufen eine Strecke aus dem Buch „Braunschweig läuft“. Das Buch schenken wir allen Teilnehmern.

Kaum zu glauben, aber das Ziel ist in Sicht. Nur noch hundert Meter. Das wird doch wohl noch klappen. Und dann der Einlauf. Jemand fotografiert: „Da kannst du stolz drauf sein.“ Schulterklopfen. Tatsächlich geschafft. Drei Kilometer beim Nachtlauf... Klingt das für Sie wie ein schöner Traum? Jetzt kann er Wirklichkeit werden. Am 30. April startet eine BBG-Laufgruppe. Wir möchten gern unerfahrenen Läufern Spaß an der Bewegung vermitteln. Der Coach ist in Braunschweig sozusagen weltbekannt: Ex-Fußballprofi Thomas Pfannkuch.

Heute ist er Trainerschafter und Talentförderer beim Niedersächsischen Fußballverband. In Braunschweig gehört er zum Trainerteam der Fußball-AG für Kinder mit und ohne Behinderung. „In der Mannschaft bringen geistig und körperlich beeinträchtigte Kinder tolle Leistungen. Wir nehmen sie in die Mitte und unterstützen sie“, erzählt

der 49-Jährige. Ins Leben gerufen wurde die Mannschaft von den Sportfreunden Braunschweig. Der gemeinnützige Verein bringt seit 2012 Menschen mit und ohne Behinderung über den sportlichen Bereich zusammen. Auch in der BBG-Laufgruppe würde Thomas Pfannkuch gern einige Menschen mit geistigen oder körperlichen Beeinträchtigungen fördern und begeistern. Die Devise lautet: Wer lange keinen oder noch nie Sport getrieben hat, der ist hier genau richtig.

Alles ganz einfach

„Wir fangen langsam mit Gehen an. Kurze Strecken laufen mit Gehpausen. Und dann geht es voran, verbunden mit Dehn- und Aufwärmübungen, Tipps zur Lauftechnik und Beweglichkeitstraining“, berichtet der 1,91 Meter große Sportler. „Je nach Teilnehmerzahl sind ein bis zwei Kollegen dabei. So haben wir alle gut im Blick und können auch mal kleine Gruppen bilden.“

Ein Ziel vor Augen haben

Trainiert wird wöchentlich dienstags um 18 Uhr – mit klarem Ziel. Die BBG-Laufgruppe soll beim Braunschweiger Nachtlauf am 21. Juni starten und zusammen drei Kilometer laufen. Deshalb wird in den letzten drei Wochen vor dem Nachtlauf zweimal pro Woche – dienstags und freitags – trainiert, jeweils 60 bis 90 Minuten.

Laufstrecke mit Geschichte

Das Coaching wird fordernd, aber nicht überfordernd sein. „Fühlt sich jemand unfit, dann möchten wir ihm gern helfen, sich wohler zu fühlen“, so Thomas Pfannkuch. Dabei soll es locker zugehen: „Wir werden uns nicht siezen.“ Die Strecke wählen wir aus dem Buch „Braunschweig läuft“ aus. In dem kompakten, reich bebilderten Buch stellen die Sportfreunde Braunschweig die 14 schönsten Laufstrecken in und um Braunschweig vor. Jede Strecke erzählt ihre eigene Geschichte über unsere schöne Stadt.

LAUFEN SIE MIT

Zielgruppe des Kurses sind unerfahrene Läuferinnen und Läufer. Das Training beginnt am 30. April um 18 Uhr. Nach zehn Treffen ist die gemeinsame Teilnahme am Braunschweiger Nachtlauf geplant. Der Kurs ist kostenlos! Als zusätzliche Motivation erhalten alle das Buch „Braunschweig läuft“, eine Trinkflasche und ein exklusives Laufshirt. Anmeldung bei Simone Lampe, Telefon: 0531/2413-161. E-Mail: simonelampe@baugenossenschaft.de



Foto: United Kids Foundations.
Jeder Mensch sollte die Chance erhalten, das Beste aus seinen Begabungen zu machen, unabhängig von der Herkunft oder dem sozialen Hintergrund.



EINE INITIATIVE VON
UNITED KIDS FOUNDATIONS

› **WIR LADEN SIE EIN**

Die BBG übernimmt für die ersten 50 Mitglieder, die sich melden, die Startgebühr! E-Mails bitte an: simonelampe@baugenossenschaft.de, Stichwort: SPENDENWALK. Regulär beträgt die Startgebühr für Erwachsene 25 Euro, Kinder und Jugendliche 12,50 Euro. Kinder bis 6 Jahre kostenlos. Anmeldung unter: www.walk4help.de



Uschi Glas, Botschafterin des walk4help und Thomas Fast, Vorstandsvorsitzender der Volksbank BraWo Stiftung, rufen zur Teilnahme am 26. Mai 2019 auf.

Die BBG lädt Sie ein!
Laufen Sie mit für einen guten Zweck.

Weltrekordversuch am 26. Mai

MITGEHEN – MITHELFEN

Der „walk4help“ engagiert sich gegen Kinderarmut. Klappt alles wie geplant, dann werden 10.000 Braunschweiger am 26. Mai fröhlich einschlafen – mit dem Gedanken: Heute habe ich einen Weltrekord aufgestellt.

Am letzten Sonntag im Mai soll die Stadt voller Spaziergänger sein. Drei Generationen starten beim „walk4help“ – und tun damit etwas Gutes. Die Startgebühr landet in einem Spendentopf. Mit dem Erlös finanziert das Kindernetzwerk United Kids Foundations soziale Projekte in unserer Region. Dabei ist ein Ziel fest im Blick: gemeinsam dafür sorgen, dass die Kinderarmut gemildert wird und sich die Lebensumstände vieler Kinder und Jugendlicher verbessern. Die Zahlen sind erschreckend: Die Region Braunschweig-Wolfsburg ist wirtschaftlich stark aufgestellt. Dennoch leben hier überdurchschnittlich viele Kinder in wirtschaftlich

schwachen Rahmenbedingungen. Über 20.200 Kinder und Jugendliche haben weniger als 2,80 Euro am Tag für Essen zur Verfügung. Der „walk4help“ möchte mit dem Startgeld und weiteren Spenden helfen. „Wir fördern bedürftige Kinder zum Beispiel mit Kochtreffs, Nachhilfe sowie Kreativ-, Sport- und Betreuungsangeboten“, berichtet Carsten Ueberschär, Leiter der Direktion Braunschweig von der Volksbank BraWo. „Die geplanten Projekte im Heidberg, in der Weststadt und im Siegfriedviertel schaffen Anlässe für Begegnungen. Das gemeinsame Engagement stärkt junge Leute im sozialen und kommunikativen Bereich. Sie

lernen Neues kennen, gestalten etwas gemeinsam oder können sich in sportlichen Projekten ausprobieren. Deshalb unterstützen wir den Spenden-Walk sehr gern“, so BBG-Vorständin Karin Stemmer. Start und Ziel des „walk4help“ ist der BraWoPark. Der Weltrekord ist erreicht, wenn mindestens 10.000 Teilnehmende eine rund vier Kilometer lange Rundstrecke durch Braunschweig gehen. Die Rekordkategorie lautet „Größte Fußgängerstaffel um die Welt“ (insgesamt 40.000 Kilometer). Am Ziel erwartet alle ein großes Familienfest mit Musik und kulinarischen Köstlichkeiten aus der ganzen Welt.

Lasst uns mal 'ne Runde drehen

Immer donnerstags im Siegfriedviertel: Gemeinsam beim Spaziergehen das Quartier erkunden und dabei locker ins Gespräch kommen

Helmut Riedel bringt es witzig auf den Punkt: „Gehst du in den Krug, wirst du klug. Gehst du drumherum, bleibst du dumm.“ Der 72-Jährige hat schon viele spannende Geschichten gehört – unterhaltsame Erlebnisse, Anekdoten und Erinnerungen. Seit gut einem Jahr leitet er „3000 Schritte“.

Plaudern und Luft schnappen

Die fröhliche Spaziergruppe steuert an jedem Donnerstag ein neues Ziel im Siegfriedviertel an. Beim Gehen und Links-und-Rechts-Schauen kommt man locker ins Gespräch. Die Unterhaltung ist immer gleich in vollem Gange. Die Spaziergänger erzählen von Gruppen, mit denen sie sich treffen, von Erlebnissen als Kind, aktuellen Lieblingsorten oder von dem, was früher hier war. „Hier gibt es Raum zum Plaudern und viel Spaß. Im Alter wird viel zu wenig gelacht“, so Marketingleiter Andreas Gehrke. Wöchentlich ab 13.30 Uhr

wird ein anderes Ziel angesteuert. Das sorgt auch mal für Verblüffung: „Das gibt es hier? Davon hatte ich noch nie gehört.“

Immer ein neues Ziel im Blick

Eine Broschüre stellt alle Routenpunkte vor: etwa die Jugendverkehrsschule und das Neue Okerwehr, das große Gärtnerhaus am Dowesee, den Laufhügel von Eintracht Braunschweig, den Lehrpfad am Ölper See oder den Abenteuerspielplatz Schwarzer Berg. „Man lernt sein Viertel noch besser kennen, trifft andere Leute und tut etwas Gutes für die Gesundheit. Frische Luft und Bewegung, das bereichert den Tag“, schildert der Übungsleiter Helmut Riedel den Reiz der Treffen. Durch die Unterstützung der BBG, der Nibelungen Wohnbau und von Eintracht Braunschweig, ist das Angebot kostenlos. Nach dem Spaziergang hat die Gruppe noch Gelegenheit, in Siegfrieds Bürgerzentrum Kaffee zu trinken.

Jetzt auch im Heidberg

Ab dem 9. Mai wird „3000 Schritte“ auch im Heidberg angeboten. Schüler der Pflegeschule mediterrea haben interessante Ziele zusammengestellt, unterstützt von Heimatpflegerin Ingrid Weiss und Christine Petrowski, Gemeindefeierant von St. Bernward. Bei der Zusammenstellung von fünf Rundgängen sahen sie zum Beispiel ein Stück der Berliner Mauer, Wichtelmännchen und ein Labyrinth. Auch der Heidberg hält viele Entdeckungen bereit.

› SPAZIEREN SIE MIT

Treffpunkt im Siegfriedviertel ist wöchentlich donnerstags der Walkürenring, Ecke Siegmundstraße. Einfach vorbeikommen und Spaß haben. Um 13.30 Uhr geht es los.

Hier geht's los: im Walkürenring, Ecke Siegmundstraße. Die Spaziergruppe läuft immer andere Wege. Im Mai startet „3000 Schritte“ auch im Heidberg.



Foto: Frank Sperling

Blumenmeer am Dom

Mit dem BBG-Blumenmarkttag am 4. Mai startet der zehnte Braunschweiger BBG-Balkonwettbewerb

An drei Samstagen im Frühjahr und Sommer liegt der Dom St. Blasii direkt an einem Blumenmeer. Die BBG-Blumenmarkttag kehren zurück auf den Domplatz. Am 4. Mai, 1. Juni und 31. August kommen Hobbygärtner ganz auf ihre Kosten – eine ideale Gelegenheit, um für den eigenen Balkon oder Garten Inspirationen und neues Grün mitzunehmen. Im Spätsommer gibt es dann bereits Ideen für die Herbstdekoration. Mit dem ersten BBG-Blumenmarkttag (10 bis 16 Uhr) startet der Braunschweiger BBG-Balkonwettbewerb in sein Jubiläumsjahr.

Unterstützt von der Braunschweiger Zeitung und der Braunschweig Stadtmarketing GmbH, suchen wir zum zehnten Mal den schönsten Balkon der Löwenstadt. Die Sonderkategorie lautet diesmal „Oase für Insekten auf dem Balkon oder vor der Haustür“. Die Blumen-Samstage bieten tolle Anregungen. Das klassische Angebot – Balkonblumen, Kräutertöpfe und Schnittblumen – ergänzen exotische Gewächse wie Kakteen oder Bonsaiäumchen. Experten aus Gartenbau und Floristik geben Tipps zur Pflege sowie zur richtigen Pflanzzeit oder natürlichen Dün-

gung. Wie im letzten Jahr liegt der Fokus auf naturbewusstem Gärtnern, das auch auf Insekten als kleine sensible Mitbewohner im Garten oder auf dem Balkon Rücksicht nimmt. Dazu bietet das Haus Entenfang am 4. Mai einen Workshop an, bei dem die Besucher ein Insektenhotel bauen können. An allen BBG-Blumenmarkttagen wird zudem ein Imker Fragen beantworten, und Kettensägen-Künstler Sebastian Heiß stellt eine Auswahl seiner kreativen Holzfiguren aus. Während sich die Augen an seiner Kunst und der Pflanzenvielfalt erfreuen, sorgt der Gourmetgarten, präsentiert von Bad Harzburger, für warme und kalte Speisen sowie Getränke.

› BALKONWETTBEWERB: SO SIND SIE DABEI

Bis zum 31. Juli können sich Interessierte für den BBG-Balkonwettbewerb anmelden. Postkarten liegen bei den BBG-Blumenmarkttagen sowie in der Touristinfo und im Bürgerbüro im Rathaus aus. Die Anmeldung ist auch online möglich: unter www.bbg-balkonwettbewerb.de



Foto: Marek Kruszewski

Staub kann Fehllalarm auslösen

Piept ein Rauchmelder? Dann hilft vielleicht Absaugen

Morgens klingelt das Telefon. „Bei mir piept's“, sagt jemand. So könnte ein Witz beginnen. Doch solche Anrufe sind bei der BBG gar nicht so selten. Rund 60-mal pro Monat meldeten uns Mitglieder im vergangenen Jahr einen Fehllalarm eines Rauchmelders. Das lästige dauerhafte Piepen kann indes manchmal schnell beendet werden – durch Absaugen oder nasses Abwischen des Gerätes. Staub kann einen Fehllalarm auslösen.

Rauchmelder sind so ausgelegt, dass sie möglichst selten Fehllalarme abgeben. Der Rauch von Zigaretten löst in der Regel keinen Alarm aus, sofern der Rauch nicht direkt in den Rauchmelder geblasen wird. Sollte das Gerät sich melden, weil beim Kochen große Mengen an Rauchpartikeln freigesetzt wurden, dann genügt es, kurz zu lüften. Nimmt der Sensor keinen Rauch mehr wahr, hört er auf zu piepen.



Ein Rauchmelder ist allerdings nicht immer in der Lage, zwischen einer Luftverunreinigung durch Rauch und einer Verunreinigung durch aufgewirbelten Staub zu unterscheiden. Deshalb ist es wichtig, die Geräte bei Renovierungsarbeiten mit viel Staub abzuschrauben. Feiner Baustaub kann einen Alarm auslösen. Im Lauf der Zeit dringt aber auch unweigerlich Hausstaub in den Melder ein – vielleicht auch mal ein Insekt, das durch die Eigenwärme des Gerätes angezogen wird. Die Folge kann ein Täuschungsalarm sein. In diesem Fall können Sie den Rauchmelder links herum drehen und so aus dem Montageteller lösen. Das Innere – die Messkammer – lässt sich dann vorsichtig mit einem Staubsauger reinigen. Von außen können Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen. Montieren Sie den Rauchmelder dann bitte wieder und testen Sie ihn durch Betätigen der Prüftaste. Funktioniert er nicht wieder ordnungsgemäß, muss er ersetzt werden.

Lässt sich das Piepen nicht beenden, dann schicken wir einen Techniker vorbei, der das vermutlich defekte Gerät austauscht. Den abmontierten Rauchmelder gibt er dann bei uns personalisiert, mit Fallprotokoll, in der Verwaltung ab. „In der Regel handelt es sich um einen Garantiefall. Die BBG erhält keine Rechnung“, berichtet Beatrice Eigert, Abteilungsleiterin Bestandsmanagement. „Hin und wieder erhalten wir allerdings auch Geräte, die mit Farbe bemalt oder sehr dreckig sind. In diesem Fall greift die Garantie nicht. Kosten für solche Beschädigungen müssen wir an das Mitglied weitergeben.“ Deshalb: Bitte unbedingt vor dem Streichen der Decke den Rauchmelder abschrauben.



Beschädigte Rauchmelder, für die keine Garantie übernommen wird.



BBG stellt sich dem Vergleich

Mit Torsten Weichert im Gespräch über den Betriebskostenvergleich

Einmal pro Jahr veröffentlicht der Deutsche Mieterbund einen Betriebskostenspiegel. Dann wird es spannend. Wie liegen wir im Vergleich? Die Gegenüberstellung für das Jahr 2017 zeigt: erfreulich gut. Bei den Kosten pro Monat und Quadratmeter rangiert die BBG meist unter dem bundesweiten Durchschnittswert – zum Teil deutlich darunter. Was wird getan, um die Kosten positiv zu beeinflussen? Torsten Weichert, Abteilungsleiter Betriebskosten, berichtet.

Nicht beeinflussbare Kosten

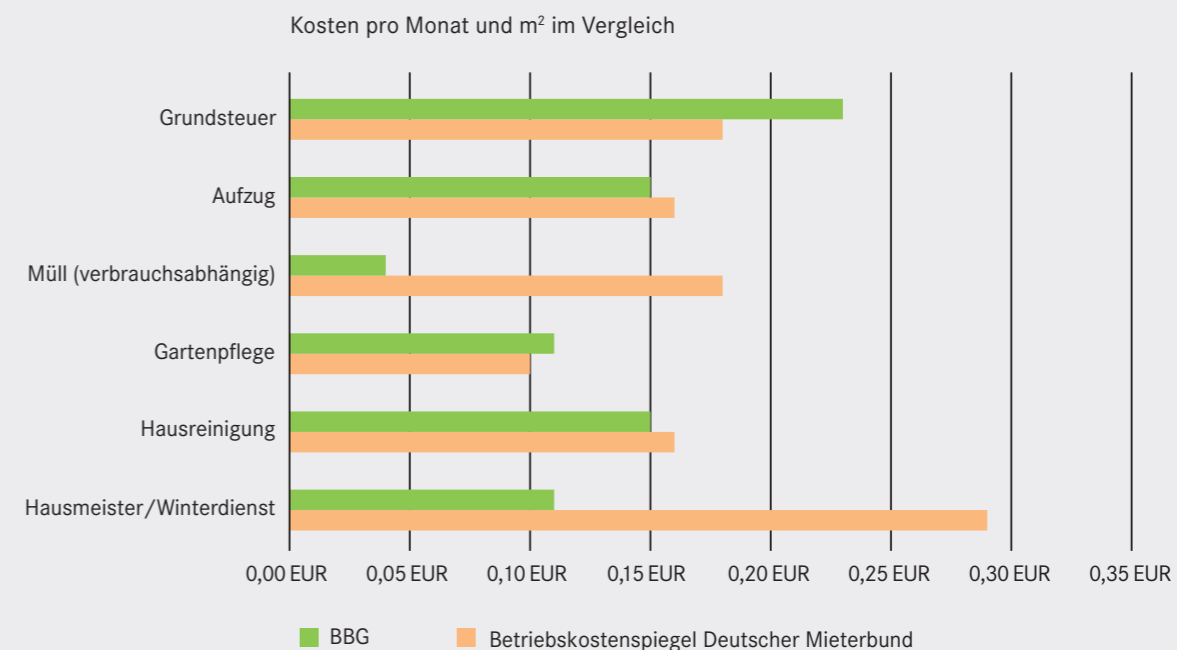
Bei den kalten Betriebskosten gibt es Posten, die wir nicht beeinflussen können, etwa die Straßenreinigungsgebühr oder die Grundsteuer. Die Grundsteuer liegt in Braunschweig über dem Durchschnittswert. Die Stadt hat sie 2016 um zehn Prozent erhöht, um die Einnahmesituation zu verbessern. Was beeinflussbar ist, nehmen wir in den Blick. Die Einführung der Müllschleusen im Jahr 2004 in einem Großteil unseres Bestandes – die verbrauchsabhängige Kostenverteilung – hat zum Beispiel für eine deutliche Kostenreduzierung gesorgt.

Energiekosten

Die Energiepreise sind die größten Preistreiber bei den Wohnkosten. Die Verbraucherpreise für Gas, Heizöl und andere Haushaltsenergie sind seit dem Jahr 2000 um über 76 Prozent gestiegen. Nach einer rückläufigen Entwicklung in den Jahren 2014/15 sind sie seit Anfang 2016 wieder auf Wachstumskurs. Die BBG hat zum Jahresbeginn 2017 für den Gasbezug einen neuen Versorgungsvertrag ausgehandelt. Ein niedrigerer Arbeitspreis sorgt für eine Ersparnis von knapp 115.000 Euro pro Jahr. Wir versuchen, günstig einzukaufen, mit langer Vertragslaufzeit. Die guten Konditionen erhalten wir bis Ende 2019. Bei den Heiz- und Warmwasserkosten konnten wir ab 2017 durch den Dienstleisterwechsel für die Betreuung der Heizkostenverteiler und Wasserzähler rund 198.000 Euro pro Jahr einsparen.

Neuausschreibungen

Die Dienstleistung für Hausmeister, Hausreinigung und Gartenpflege haben wir per 1. Januar 2017 neu ausgeschrieben. Der neue Vertrag ermöglichte, 2017 im Vergleich zum Vorjahr rund 73.000 Euro einzusparen – rund 4,4 Prozent.



Schröder Transporte



Wir führen für Sie aus:

- Umzüge
- Kleintransporte
- Haushalts- und Nachlassauflösungen
- Entrümpelungen

Kostenlose Beratung auch nach 18 Uhr:

Schröder Transporte
Comeniusstraße 15
38104 Braunschweig
Telefon 0531 / 2704848

Ein Hochbeet kommt selten allein

Vier Nachbarn in der Reuterstraße gestalteten zusammen eine Sitzecke mit Hochbeeten

Am Anfang der Geschichte stand ein Kuchen. Kalle Bubolz und Resi Germer, beide Mitte 80, klingelten bei ihrer Nachbarin. Sie wollten einen leckeren Kuchen abgeben. „Wir tauschen viel“, erzählt Yvonne Finner. Diesmal gab es allerdings ein Problem: „Ich vertrage kein Mehl.“ Als sie davon erzählte, gab es Staunen. Backen ohne Mehl? Wie soll das gehen? Yvonne Finner entschloss sich zur Großdemonstration. Sie deckte vor dem Haus in der Reuterstraße einen Tapeziertisch, backte Kuchen und lud alle Nachbarn zum Probieren ein.

So lernt man sich kennen

Eine kleine Gruppe organisierte bald weitere Aktionen: eine Grillparty und eine Weihnachtsfeier im Hausflur. „Wir haben das Treppenhaus mit Lichterketten geschmückt, Kerzen aufgestellt und auf den Treppen gegessen. Jeder hat etwas mitgebracht. Die Wohnungstüren standen offen. Da konnte man sich auch Suppe vom Herd holen“, erinnert sich Yvonne Finner. Außergewöhnlich sind auch die Straßenflohmärkte im Quartier. Zweimal im Jahr sind die Bürgersteige voll mit Ständen. An einem Sonntag wird vier Stunden lang getauscht und gefeilscht. Kinder verkaufen mit einem Bollerwagen Waffeln und selbst gemachte Holunderlimonade, Salate und Würstchen stehen bereit, und am Abend sitzen viele dann noch mit Sekt und Wein zusammen.

Gemeinschaftsprojekt Grünstreifen

„Die nächste Idee war, einen Garten zu mieten“, erzählt Beate Zimmermann. „Aber das wäre zu teuer gewesen – und zu weit weg.“ Dann schaute sie der Grünstreifen vor dem Haus an. „Den nutzt eigentlich kein Mensch. Der ist einfach nur Grün. Wir sagten: Da machen wir etwas draus“, so die Nachbarinnen.



Die BBG gab das Okay für die vorgestellten Pläne. Und so startete ein tolles Gemeinschafts-Projekt. Die beiden gestalteten mit ihren Lebensgefährten Matthias Drok und Michael Jähne eine Sitzecke und zwei Hochbeete – ideal gelegen an einer Steinmauer und einer Hecke. Skizzen zeichnen, preiswert Geräte und Baumaterial besorgen, Tipps holen, Aussaatkalender ausdrucken, streichen – alle brachten sich ein.



Fachsimpeln: Beate Zimmermann (links) wird bald Paprika und Radieschen ernten



Dekorativer Pflanztopf inklusive

Geerntet wird zusammen

Beate Zimmermann und Matthias Drok setzen zunächst auf Feldsalat, Radieschen, Paprika und Chili. Yvonne Finner und eine Nachbarin planen ihr Beet mit Pflücksalat, vorgezuchteten Tomaten, Möhren, Frühlingzwiebeln, Blattpetersilie und Schnittlauch. Wo wird zuerst geerntet? Das wird nun spannend. „Unsere Nachbarn dürfen miternten“, so der Plan. Inzwischen wird auch regelmäßig draußen gegrillt. Große Runde, mit Kerze auf dem Tisch und Solarspots an der Wand. Nachmittags setzen sich öfter mal Spaziergänger beim Kaffeetrinken dazu. „Das alles schweiß zusammen“, sagt Yvonne Finner. „In der Bude sitzen kann jeder. Zusammen draußen macht es noch mehr Spaß.“



Kalle Bubolz, Resi Germer, Yvonne Finner und Matthias Drok sitzen nun oft zusammen

HOCHBEET FÜR 80 EURO

Fünf Jahre haben die Nachbarn nun Freude an ihren Hochbeeten. Dann wird die Füllung erneuert. „Unten liegen Äste und Holz als Drainage, damit das Wasser ablaufen kann“, berichtet Matthias Drok. „Darüber pro Beet 100 Liter Rindenmulch und 400 Liter Komposterde. Die holen wir vom Klostersgut Riddagshausen.“ Oben drauf thronen 200 Liter Pflanzerde. Die Hochbeete aus Aufsetzrahmen – als Boden Europaletten – sind innen mit Folie verkleidet. Die Gesamtkosten liegen bei nur 80 Euro.

Wir modernisieren zusammen

mw - bau !
bauunternehmung
0531 / 37 00 80

und die



Eine starke Partnerschaft!

www. **Clamex** .de
Gebäudedienste

Ernst-Böhme-Str.31 ☎ 0531 / 23 17 55 80
38112 Braunschweig ☎ 0531 / 23 17 55 90

Dienstleistungen für:
- Verwaltungen, Industrie, Handwerk -
- Kaufhäuser, Privatkunden -
- Hotels, Pflegeheime -
- uvm.

info@clamex.de

Dyn@mofix

Wir packen Ihren Schmutz dynamisch

Ihr Partner in Sachen:

- Treppenhausreinigung
- Büroreinigung
- Industriereinigung

Tel. 0 53 41 + 3 98 87 98
Fax. 0 53 41 + 30 18 42



Dyn@mofix | Dienstleistung & Verpackung
Vosspass 63 | 38259 Salzgitter



Gedruckt wird mit mineralölfreien Farben

Das Alte begeistert

Das BBG-Journal besteht nun zu 100 Prozent aus Altpapier

Beim ersten Durchblättern haben Sie es sicherlich schon bemerkt: Die Seiten des BBG-Journals fühlen sich anders an – etwas weicher als gewohnt. Sieht man genau hin, entdeckt man kleine schwarze Punkte. Das Papier hat eine hohe Weiße, aber es ist nicht hundertprozentig rein. Wie kommt's? Im Zeitalter von Klimawandel und Nachhaltigkeit rückt umweltbewusstes Denken immer mehr in den Fokus. „Seit Jahren beteiligt sich die BBG bereits an den Projekten 'Klimaneutrale Druckprodukte'. Um noch mehr für die Umwelt zu tun, drucken wir ab sofort auf dem Papier

Circleoffset Premium White. Das besteht zu 100 Prozent aus Altpapier. Der Druck verteuert sich dadurch zwar etwas, aber wir schätzen den Nutzen, der damit verbunden ist“, so Simone Lampe, Marketingabteilung. Mehr Einblick gibt uns Jörg Maul, Geschäftsführer von Maul Druck, in einem Gespräch.

Drucken auf Recyclingpapier – wie weit verbreitet ist das schon in Braunschweig?

Das wird immer mehr nachgefragt. Wir haben schon fast ein Problem, das Papier zu bekommen. Es wird



Auf dieser Lieferung wurde das BBG-Journal gedruckt (rund 42.000 DIN A1-Bögen)



Offsetdrucker Rainer Bormann steuert und überwacht den Druck

nicht in großen Mengen produziert. Unter den hiesigen Magazinen gehört die BBG nun zu den Vorreitern. Pionier war vor einigen Jahren das Magazin des Umweltzentrums. Das liegt ja nahe.

Warum haben Sie das Papier empfohlen?

Es trägt das Umweltzeichen Blauer Engel für besonders umweltschonende Produkte und ist FSC-zertifiziert. FSC steht für nachhaltige Forstwirtschaft. Dazu kommt: Das Papier wird komplett klimaneutral hergestellt. So effizient und sparsam man auch produziert – CO₂ wird unausweichlich ausgestoßen: bei der Papierproduktion, der Magazinproduktion und der Auslieferung. Diese Emissionen können über anerkannte Klimaschutzprojekte ausgeglichen werden.

Der Druck des Journals ist doch bereits seit 2013 klimaneutral?

Ja, genau. Die BBG unterstützt mit einem Aufpreis den Waldschutz in Kenia. Die angefallenen Kohlendioxid-Emissionen werden durch Umweltzertifikate ausgeglichen. Das ausgewählte Projekt schützt 200.000 Hektar Trockenwald und Savanne im Kasigau Wildlife Corridor. Dieser Korridor verbindet zwei Naturparks, in denen Löwen, Zebras, Geparden und viele Vogelarten leben. Ab sofort nun noch das Recyclingpapier – da hat man ein schönes Paket zusammen. Klimaschutz hat in der Druckindustrie an Bedeutung gewonnen. Die chemiefreie Plattenbelichtung ist bei uns schon seit 2008 Standard. Mit der Umstellung haben wir unseren Wasserverbrauch um zwei Drittel reduziert. Der nächste Schritt ist nun der Druck mit mineralölfreien Farben. Dazu die Zertifizierungen über ClimatePartner – das passt alles gut zusammen.



XXXL MARKENVIELFALT BEI DEN XXXLUTZ MÖBELHÄUSERN

ESPOSA	JOOP!	ESCADARO	SELVA	my baby	visionnight	SADENA	CARPE DIEM
VOGLAUER	Wf	bali	PURE HOME	bassetti	ESCHEBACH	INWIVUS	
MICAN	Jimmylee	TEAM 7	JAB	HOM'IN	CASSANO		
xora	novel	NATUZZI EDITIONS	Elegando	celina	Beldomo		
ambia	ROLF BENZ	now!	Dieter Knoll Collection	set one	VALDERA	AEG	
cantus	TEMPUR	CHILLIANO	Dieter Knoll Collection	set one	VALDERA	AEG	
JENSEN	no!te	PATINI	ambiente	WESCHILLIG	homeware	Knirps	VÖSSEN
LINEA NATURA	venda	BEN'S JEN	vo!eo	LANDSCAPE	SL	KARE	BORA
SCHARAFFIA	CARRY HOME	LEONARDO	RUF BETTEN	celina	Bentley	VENDIAKHOE	ZWILLING
hülsta	ANREI	biovio	GAGGENAU	BOSCH	Miele	SIEMENS	

Diese Marken sind in einzelnen Filialen der XXXLutz Unternehmensgruppe erhältlich.

XXXLutz Braunschweig | Wendenmühle 5 | 38110 Braunschweig | Tel. (05307) 208-0 | Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr | braunschweig@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung.

XXXLutz MEIN MÖBELHAUS.



Franziska Hartmann und Birgit Elpel

Das neue Vorstandssekretariat

Mit Franziska Hartmann und Birgit Elpel
vom reinen Sekretariat zur vollumfänglichen Assistenz

In den vergangenen Monaten gab es gleich mehrere personelle Veränderungen im Vorstandssekretariat. Petra Kawar, die bereits auf 27 Jahre bei der BBG zurückschauen kann, ist in die Greifswaldstraße gewechselt. Seit der Eröffnung unserer neuen Senioren-Residenz am 1. September 2018 arbeitet sie im Heidberg als Assistentin der Einrichtungsleitung. Bärbel Roos tritt zum 31. März in den wohlverdienten Ruhestand ein. Sie war zehn Jahre lang Vorstandssekretärin. Zuvor arbeitete sie im Sekretariat unserer Bauabteilung. Wir danken Frau Roos herzlich für ihr Engagement in über 18 Jahren bei der BBG und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

Mit der Neubesetzung der Stellen haben wir das Aufgabenfeld neu strukturiert – vom reinen Sekretariat hin zur vollumfänglichen Assistenz. Franziska Hartmann und Birgit Elpel unterstützen nun als Team beide Vorstände und unsere Genossenschaft. Die Assistenz begleitet – neben den klassischen Sekretariatsaufgaben – aktiv die Weiterentwicklung der BBG und bringt unter anderem die Digitalisierung des Unternehmens voran. Das Vorstandssekretariat fungiert als Schnittstelle für alle Abteilungen.

Franziska Hartmann arbeitet seit dem 1. September 2018 in ihrer neuen Funktion. Die BBG kennt sie bereits seit 2011. Nach ihrer Ausbildung zur Immobilienkauffrau betreute sie im damaligen Team 1 den Bestand, verbunden mit regem Kontakt zu unseren Mitgliedern. Auch nach Dienstschluss war das Immobilienmanagement ein wichtiges Thema. Sie absolvierte berufsbegleitend

ein Fernstudium an der Bochumer EBZ Business School. Nach sechs Semestern beendete sie das Studium im letzten Frühjahr erfolgreich mit dem Titel Bachelor of Arts Real Estate.

Am 14. Januar dieses Jahres konnten wir Birgit Elpel als neue Vorstandsassistentin begrüßen. Sie bringt als langjährige Referentin und Assistentin der Geschäftsführung einer Berliner Wohnungsbaugesellschaft umfassende Erfahrungen mit: sowohl in der Immobilien- und Wohnungswirtschaft als auch im Gremienmanagement. „Das Team der BBG hat mich sehr offen und herzlich empfangen. Ich hatte nie das Gefühl, die Neue zu sein“, erzählt sie. Die neue Aufgabe bei der BBG nach 21 Jahren in Berlin reizt(e) sie, weil die Baugenossenschaft gerade im Auf- und Umbruch ist. „Ich freue mich, aktiv bei der Neuausrichtung des Vorstandssekretariats mitzuwirken und meine Erfahrungen in die Prozesse einzubringen.“

Und nach der Arbeit? Beide sind sehr sportlich und naturverbunden. Frau Hartmann ist oft auf ihrem Pferd unterwegs und reist gern. Was empfiehlt sie als Städtertip? „Rom. Man kann die Stadt sehr gut zu Fuß erkunden. Die Stadt hat nicht nur beeindruckende Sehenswürdigkeiten, sondern auch viele versteckte schöne Gebäude und Plätze.“ Frau Elpel schätzt lange Spaziergänge mit ihrer Hündin und die Zeit in ihrem Garten. Bei der Pflege ihrer Blumen findet sie Entspannung nach einem langen Arbeitstag.

Frau Hartmann und Frau Elpel freuen sich gemeinsam die neuen Aufgaben bei der BBG anzugehen.

Unser Auszubildender Tim Seidel berichtet

Bettenreise ins Kinderdorf

Die BBG spendet 47 Pflegebetten an die Hilfsorganisation „Notruf Ukraine – Polizisten helfen mit“.



Bald geschafft: Mario Sahlmann (rechts), Pressesprecher von „Notruf Ukraine“

9.500 Euro: Auf diesen Betrag beläuft sich wohl der geschätzte Wert der Sachspenden, mit denen die BBG im Dezember die Organisation „Notruf Ukraine“ unterstützte. Durch den Neubau der Seniorenresidenz in der Greifswaldstraße und der damit einhergehenden Schließung der Reuterstraße war es möglich, 47 elektrische Pflegebetten sowie Rollstühle, Gehhilfen, Nachtschränke und Beistelltische zu spenden.

„Die Zeiten, als vier Polizeibeamte mit zwei Transportern in die Ukraine gefahren sind, um dort einfach nur

zu helfen, sind vorbei. Der Zweck des Vereins ist die Förderung der Interessen der Menschen in Osteuropa. Insbesondere auch durch humanitäre Transporte in die Ukraine“, so Mario Sahlmann, Pressesprecher des Vereins. Mit dessen Unterstützung konnte unser Auszubildender Tim Seidel den Transport und Abbau der Pflegebetten organisieren.

Es waren viele Vorarbeiten nötig, um die Pflegebetten auf den Weg zu bringen, denn nicht nur der in die Jahre gekommene Fahrstuhl musste wieder zum Laufen gebracht werden, sondern auch die für die Betten zu schmalen Türen mussten überwunden werden. Doch durch die tatkräftige Unterstützung der Handwerker vom Bauhof der BBG, der Mithilfe der Technischen Abteilung und der beiden Auszubildenden Philipp Schaper und Tim Seidel konnten alle Herausforderungen gemeistert werden.

Die Pflegebetten aus der Reuterstraße kommen einem Kinderdorf in Oswiecim (Auschwitz) in Polen zu Gute. Dort leben etwa 32 Waisenkinder in sechs Kinderdorffamilien. 45 junge Menschen sind bereits dem Kinderdorf entwachsen und haben ihre Lebensgestaltung selbst in die Hand genommen.



Unsere Azubis Tim Seidel (2.v.l.) und Philipp Schaper (3.v.l.) halfen tatkräftig beim Einladen mit

Über Entstehung, tolle Erlebnisse und Konflikte Spannender Einblick in das Wohnprojekt

Die „Artverwandten“ erzählen bei zwei Infoabenden vom gemeinschaftlichen Wohnen im Alter.



Hanne Scharnhorst, Jürgen Rabold, Charlotte Busch und Anna Storp (v.l.) stellen das Projekt vor

Ein freundliches Hallo – mehr ist nicht drin. „Schade eigentlich, dass es so gar keinen Austausch mit den Nachbarn gibt. Die meisten sind am liebsten für sich.“ Das hört man immer wieder. Und dann kurz darauf den Satz: „Na ja, man kann sich seine Nachbarn nicht aussuchen.“ Aber warum eigentlich nicht? Die „Artverwandten“ haben genau das gemacht. Im September 2017 ist eine lebendige Gemeinschaft in der Kalandstraße 6 eingezogen. Die neuen Nachbarn haben sich schon lange im Vorfeld kennengelernt. Nun leben alle in einem Haus, in dem sie miteinander vertraut sind – alle in eigenen Wohnungen. Eine Wohnung im Erdgeschoss wird gemeinsam bespielt. Dort werden nun vier „Artverwandte“ über das gemeinschaftliche Wohnen im Alter erzählen. Wer Interesse an dieser Wohnform hat, erhält bei einem Infoabend spannenden Einblick.

Wer in ein gemeinschaftliches Wohnprojekt einzieht, hat großes Interesse an einer guten Nachbarschaft – an Gemeinschaft und vielfältigen Aktivitäten. Nicht anonym zu wohnen, das verbinden alle mit Austausch, gegenseitiger Unterstützung und höherer Sicherheit.

Doch der Weg dorthin ist eine Herausforderung. Wie viel Gemeinschaft wünscht man sich? Wie viel Nähe, wie viel Distanz? Welche Wünsche und Ziele haben die Interessenten? Wo möchte man wohnen? Darüber muss zunächst viel diskutiert werden.

Wie hat sich die Gemeinschaft bei den „Artverwandten“ gefestigt? Welche Konflikte gibt es heute im Alltag? Wie handelt man Entscheidungen aus? Was entpuppte sich als Illusion? Darüber werden Charlotte Busch, Jürgen Rabold, Hanne Scharnhorst und Anna Storp bei den Infoabenden anschaulich erzählen. Sie schildern den Werdegang und zeigen Fotos, wie es voranging. Dann beantwortet die Gruppe gern alle Fragen. Getränke und Knabberzeug stehen bereit.

› SO SIND SIE DABEI

Bei zwei kostenlosen Infoabenden erhalten Sie Einblick ins „Gemeinschaftliche Wohnen im Alter“ – mit viel Gelegenheit, Fragen zu stellen. Am Freitag, 10. Mai und Freitag, 6. September, ab 18.30 Uhr. 20 Mitglieder können jeweils teilnehmen. Anmeldung bei Simone Lampe, Telefon: 0531/2413-161. E-Mail: simonelampe@baugenossenschaft.de



100 Jahre Schulgarten

Dowesee-Party mit Musik, einer Tanzperformance und Kunst in den Bäumen

30 BBG-Mitglieder können am 15. Juni eine besondere Feier miterleben: die Ausstellungseröffnung „100 Jahre Schulgarten am Dowesee“. Viele der geladenen Gäste tragen sicher die Nase hoch. Denn am idyllisch gelegenen See werden besondere Kunstwerke präsentiert. Zwischen den Bäumen hängen 20 zwei mal drei Meter große Fotofahnen. Darauf zu sehen: jeweils ein

imposanter Baum und nackte Menschen. Die Inszenierungen stammen von Wilhelm W. Reinke. Sein Projekt „Narrenbäume“ setzt den Menschen in eine ursprüngliche Beziehung zur Natur. Alle Motive hat er fünf Minuten vor Sonnenaufgang aufgenommen, etwa in Italien, Madagaskar, Spanien und Indonesien. Bei einer Führung erzählt er über die Arbeit. Dazu bietet die Feier noch eine Tanzperformance „Gespräch mit einem Baum“ von Sylvia Heiden und einen Auftritt des Braunschweiger Jazz-Pianisten Jan Behrens.

Musik, Märchen, Naturerlebnisführungen und Spielen. Zu erleben sind zum Beispiel Liederjan, Apparatschik mit Russen-Folk und der Kinderliedermacher Unmada. Highlight an diesem Abend: Ab 20 Uhr gibt es noch eine Überraschungsband. Eintritt frei!



Wilhelm W. Reinke und Detlev Rickert, Vorsitzender des Fördervereins, mit einem Maibaum



20 große Fotofahnen hängen ab Juni am Dowesee

Wir sagen danke

Die originelle Feier ist ein Dank an alle Mitglieder des Fördervereins. Das Jubiläumjahr bietet noch viele weitere Attraktionen – am 26. Mai etwa „Natur zum Anfassen“. Rund um den Dowesee sorgen 25 Vereine und Organisationen aus dem Natur- und Umweltbereich für Unterhaltung und Information. Kinder können sich auf Aktionen vom Tastkasten bis zur Duftorgel freuen. Auch die Preise sind originell, z.B. Vogelstimmpfeifen.

Highlights kurz und knapp

Am 17. August lädt der Förderverein in Kooperation mit der Stadt zu einem achtstündigen Bürgerfest ein. Ab 14 Uhr wird der gesamte Garten bespielt: mit Theater, Tanz,

Das Jubiläumjahr bietet auch vier kostenlose Sonntagskonzerte vor dem Gärtnerhaus – Livemusik bei Kaffee und Kuchen. Mit dabei: das Ukulelen-Quintett Uke-Box, Rock und Pop von der Pauli Band und die Schulgartenband Kapelle Bum. Weitere Highlights: Lesungen mit Andreas Jäger und Torsten Stelzner, ein Konzert des Restorchesters, literarische Spaziergänge mit Wilhelm W. Reinke, Natur-Meditation, Maskenspiel und eine Schatzsuche für Kinder. Alle Termine unter www.kulturunterglas.de

› 30 FREIKARTEN ZU GEWINNEN

Die BBG unterstützt Kultur unter Glas. Und so konnten wir uns 15 x 2 Karten für die Ausstellungseröffnung am 15. Juni sichern. Möchten Sie an der Verlosung teilnehmen? Schicken Sie bis zum 19. April eine E-Mail an simonelampe@baugenossenschaft.de oder eine Postkarte an die BBG. Kennwort: Dowesee.



Aufschließen und wohlfühlen

So gemütlich ist es in der neuen Gästewohnung in der Schöppenstedter Straße

Hier ist er: der Schlüssel für einen komplett entspannten Besuch. Essen und kochen, wann man möchte, Erzählen in großer Runde – und immer eine Rückzugsmöglichkeit. Mit sieben Gästewohnungen bieten wir Ihnen eine günstige Alternative zum Hotel. Die Wohnungen sind gemütlich eingerichtet, mit allem Drum und Dran. Bis zu vier Wochen lang können sie gemietet werden. Der Schlüssel wird am Empfang

unseres Seniorenzentrums in der Tuckermannstraße 14 ausgegeben. Die neueste Gästewohnung haben wir in der Innenstadt eingerichtet: in der Schöppenstedter Straße 25. Eine tolle Lage. Zwei Zimmer, Küche und Bad gegenüber vom Theaterpark. Schlafplätze für vier Personen. Hinter dem Haus steht ein Parkplatz zur Verfügung. Pro Nacht kostet die Wohnung 40 Euro, zuzüglich einmalig 35 Euro für die Endreinigung.



› **NEUE TELEFONNUMMER**
Reservieren können alle BBG-Mitglieder die Gästewohnungen ab sofort unter Telefon: 0531/2413-166. Oder per E-Mail: gaestewohnung@baugenossenschaft.de

Farbe & Mehr

Planung und Konzept für Ihr Heim

Leistung ist unsere Stärke

Dienstleistungs Service Firma GÜL
Tel.: 0531 - 25 07 602
Fax: 0531 - 25 04 600
Mobil.: 0170 - 44 32 313
ALERDSWEG 33 • 38118 BRAUNSCHWEIG

Für jeden Kunden die passende Lösung



www.farbe-mehr.de • info@farbe-mehr.de

GRULA

elektrotechnik GmbH
für Ihre Sicherheit



Elektroinstallationen aller Art... Antennen- und Satellitenanlagen... Kommunikationssysteme... Altbau- und Modernisierungen... Sanitär- und Heizungstechnik... E-Check... Notdienst rund um die Uhr
Tel. 841642

Bienroder Weg 48 • 38106 Braunschweig • Telefon: 0531-84 16 42 • Fax: 0531-2 84 32 90
E-Mail: service@grula.de • Internet: www.grula.de

DER Job-Angebote
Döring GmbH
Dienstleistungsgruppe

Sanitär-Heizung Rohrreinigung
0531-310 320

- Anlagenmechaniker/in Sanitär-, Heizung-, Klimatechnik
- Ausbildungsplätze Anlagenmechaniker/in Sanitär-, Heizung-, Klimatechnik

Gebr. Hoppe

Innenausbau GmbH
Bauplanung, Bauberatung

- Akustikbau
- Altbau- und Modernisierungen
- Dachsanierung
- Haustüren
- Holzfenster
- Innenausbau
- Innentüren
- Kunststofffenster
- Kleinreparaturen

Jörg Hoppe

Rischbleek 4
38126 Braunschweig

Tel.: (0531) 34 09 39
Fax: (0531) 34 09 49
Gebrueder_Hoppe@freenet.de

Vodafone bringt Giga-Speed nach Braunschweig

Unsere Mitglieder profitieren bereits jetzt von Downloadgeschwindigkeiten bis 1 Gigabit/s

Mit seinem Kabelnetz macht Vodafone nun auch in Braunschweig Gigabit-Geschwindigkeiten möglich. Damit profitieren unsere Mitglieder von Bandbreiten von bis zu einem Gigabit pro Sekunde.

Moderne Internetanschlüsse gehören bereits zur Standardversorgung von Vodafone in den Wohnungen der BBG. Doch die Digitalisierung erfordert mehr. High-speed-Internet mit Gigabit-Geschwindigkeiten ist deshalb der nächste Schritt. Moderne Kabelnetze sind auch künftig enorm leistungsfähig. Vodafone erwartet, dass die Kapazität im Kabel perspektivisch sogar auf bis zu 20 Gigabit/s erhöht werden kann. Die BBG hat damit ein zukunftsfähiges Netz. Unsere Mitglieder können die modernen Medienangebote optimal nutzen. Das ist auch für Interessenten ein wichtiges Kriterium bei der Wohnungssuche. Mehr dazu unter www.vodafone.de/gigabit.

Downloaden, Surfen, Streamen – oft ist die ganze Familie parallel mit Notebook, Tablet, Smartphone oder internetfähigen TV-Geräten gleichzeitig online. Zudem werden Serien, Spielfilme und verpasste TV-Sendungen immer häufiger als non-lineare TV-Angebote und Streaming-Dienste über das Internet genutzt. Vodafone erwartet, dass dieser Trend noch weiter zunimmt. Mit den Gigabit-Geschwindigkeiten steigert sich das

Surferlebnis enorm. So ist eine Gigabit-Verbindung viermal schneller als ein VDSL-Anschluss und sogar bis zu 20-mal schneller als ein normaler DSL-Anschluss mit 50 Mbit/s. Mit dem Highspeed-Router von Vodafone ist das WLAN so schnell wie nie – mit gleichbleibend hoher Geschwindigkeit und Qualität, selbst wenn die gesamte Familie und die Freundinnen der Teenie-Tochter gleichzeitig surfen.

Das Herunterladen eines Spielfilms in HD-Qualität mit 8 GB dauert zum Beispiel bei 100 Mbit/s etwa zehn bis elf Minuten. Mit einem Gigabitanschluss ist das in 64 Sekunden erledigt. Für einen normalen Spielfilm mit 1 GB braucht der Anschluss nur noch acht Sekunden. Das Herunterladen von Updates, Musik oder Fotos dauert nur noch wenige Sekunden. Ein E-Book mit 10 MB ist sogar in 0,1 Sekunden geladen.

➤ NEUE ANGEBOTE FÜR DEN MOBILFUNK

In der letzten Ausgabe haben wir Ihnen das BewohnerPlus-Programm von Vodafone vorgestellt. Auch hier gibt es Neuigkeiten. Alle BBG-Mitglieder können nun auch spezielle Mobilfunk-Angebote von Vodafone nutzen. Sie können selbst entscheiden, welches Multimedia-Paket für Sie am besten passt.

Sparen mit BewohnerPlus

Jetzt BewohnerPlus-Rabatt¹ und starke Online-Vorteile sichern.

The future is exciting.

Ready?

 **vodafone**

Infos und Bestellung:
bewohnerplus.de



Dachdeckerhandwerk



**HANS-FRIEDRICH
BEHRENS**
GmbH & Co. KG

Dacheindeckungen
Schornsteinreparaturen
Folliendächer

Bauklempnerei
Isolierungen
Fassadenverkleidungen

Backhausweg 9a 38173 Sickinge
RUF: 05 31/50 27 99 FAX: 05 31/57 58 11
RUF: 0 53 05/16 60

Kompetent.
Zuverlässig.
Schnell.

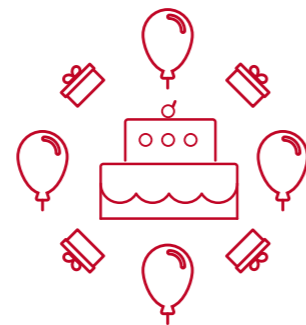


boRRmann
Malermeister

Die Fachleute für

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenrenovierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Balkon- und Betonsanierung
- Klinkerreinigung und Verfugung
- Putz- und Stuckarbeiten
- Fachwerksanierung
- Kellersanierung
- Innendämmung

Gördelingerstraße 8/9
38100 Braunschweig
Telefon 0531 244490
www.borrmann-malermeister.de



Wir gratulieren ♥-lich

Zum 90. Geburtstag

Andree, Heinz
Becker, Vera
Becker, Doris
Cramm, Helga
Fricke, Henry
Hagedorn, Herbert
Hahn, Gerald
Herrwerth, Brigitte
Hotop, Horst
Huettig, Gerda
Hund, Hannelore
Konrad, Gerda
Landmann, Ilse
Machatz, Kaete
Menzel, Adelheid
Metzenmacher, Hans-Georg
Meudt, Gisela
Morys, Adelheid
Peschel, Josefa
Rienitz, Sigrid
Salzer, Johannes
Schröder, Hans-Georg
Stautmeister, Irmgard
Trommer, Ingeborg
Weferling, Horst-Dieter
Weiß, Sieglinde
Wortmann, Inge

Zum 95. Geburtstag

Börjesson, Annemarie
Buchheister, Wilhelm
Bürster, Waltraut
Duschat, Elisabeth
Grenda, Luise
Gründel, Margarete
Huch, Margarete
Lüer, Helene
Müller, Hans
Recter, Frieda
Scheel, Hans
Schlichting-Schröder, Ilse
Schulze, Herma
Zeipert, Martin

Zum 96. Geburtstag

Eschemann, Herta
Feltz, Ingeborg
Friedrichs, Elisabeth
Gothe, Ilse
Hamburg, Adam
Hesse, Waltraud
Hoeck, Marta
Isenbie, Luise
Kobbe, Wilhelmine
Köstler, Sonja
Rietz, Ursula
Schönstedt, Gertrud
Wassermann, Margarete
Weißbach, Wolfgang

Zum 97. Geburtstag

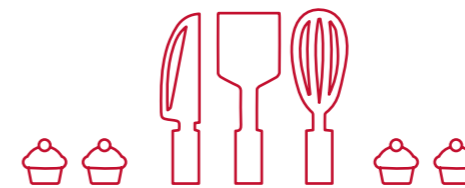
Frauenstein, Herbert
Hartmann, Elisabeth
Henze, Ingeborg

Zum 98. Geburtstag

Augustin, Aenne
Bettac, Charlotte
Hahn, Anneliese
Hohnstein, Ilse
Löbus, Margot
Rissmann, Ida
Stolle, Irmgard

Zum 99. Geburtstag

Bruns, Mathilde
Dödter, Irmgard
Peesel, Dr. Heinrich
Staats, Ursula



BBG-Facebookfreunde stellen Rezepte vor

Gebratener Lachs mit Avocado und Mango

Rezepttipp von Franziska Zilling

Zutaten für zwei Personen:

1 Mango, 1 Limette, ½ bis 1 Chilischote, je nach Schärfe ½ Bund glattblättrige Petersilie, ½ Bund Schnittlauch, 1 Teelöffel Honig, 6 Esslöffel Olivenöl, Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle

Zum Fertigstellen:

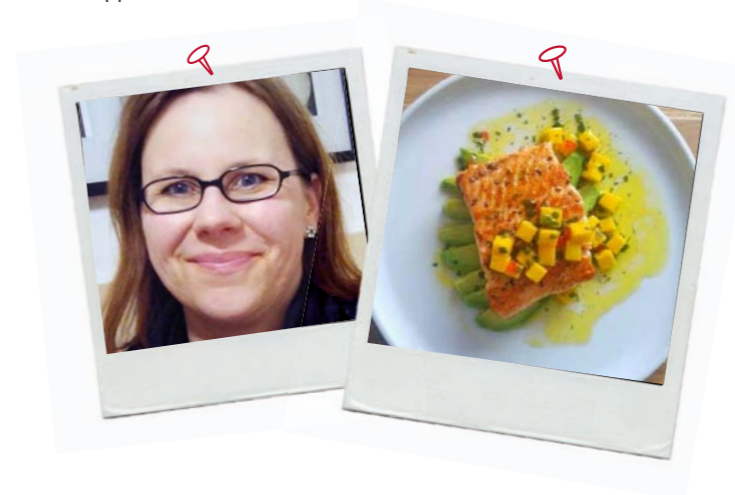
300 g Lachsfilet, enthäutet und entgrätet, 1 Teelöffel Koriandersamen, 2 bis 3 Avocados, 2 Esslöffel Olivenöl, Salz, schwarzer Pfeffer aus der Mühle

Und so geht's:

Die Mango schälen, das Fruchtfleisch vom Stein schneiden und klein würfeln. Den Saft der Limette auspressen. Mit Honig, Salz, Pfeffer und Olivenöl zu einer Soße rühren. Dann die Chilischote entkernen, längs in dünne Streifen und diese in kleine Würfelchen schneiden. Die Petersilie hacken. Den Schnittlauch in Röllchen zerteilen. Alle Zutaten mit den Mango-Würfeln zur Soße geben.

Nun, wenn nötig, das Lachsfilet von braungrauen Fettstellen befreien. Das Filet in sechs Tranchen schneiden. Die Koriandersamen im Mörser fein zerstoßen. Über die Lachstranchen streuen. Kurz vor dem Servieren die Avocados halbieren, den Stein entfernen, die Hälften sorgfältig schälen und in dünne Scheiben schneiden. Die Avocado-Scheiben auf Tellern auslegen und die Mangosoße darüber verteilen.

Zum Schluss in einer beschichteten Pfanne das Olivenöl erhitzen. Die Lachstranchen mit Salz und Pfeffer würzen und bei mittlerer Hitze je nach Dicke auf jeder Seite eine bis zwei Minuten braten. Der Lachs soll innen noch leicht glasig sein. Den Lachs auf dem Avocadosalat ausrichten. Sofort servieren. Guten Appetit!



Wir stellen alles in den Schatten!



Stautmeister
Braunschweiger Rollläden- und Markisenbau GmbH
Aussigstraße 10, 38114 Braunschweig,
Tel 0531 / 2 56 48-0 (Fax -99)
www.stautmeister.de, info@stautmeister.de

Reichel
Gilbricht
ELEKTROANLAGEN

Planung
Ausführung
Wartung

Rudolfstraße 8
Telefax 50 72 08. ☎ 57 74 11

N&L NOWAK&LICHTER
ELEKTROTECHNIK
Meisterbetrieb

Unsere Leistungen:
Hauseräte Reparatur & Verkauf
Kundenservice Notdienst
Blitzschutz
Elektroinstallation

Glogaustraße 10 | 38124 Braunschweig
Tel.: 0531/2622380 | www.n-l-elektrotechnik.de

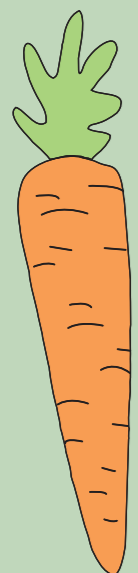
Alle wohnen –
eine schöner

Vielen Dank an die
Braunschweiger Baugenossenschaft,
dass wir dabei helfen dürfen.

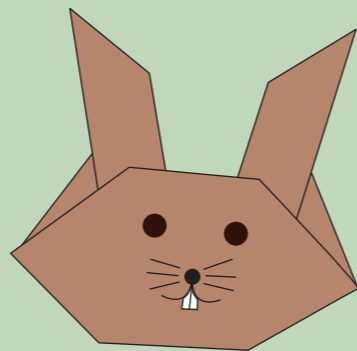
Alles
im grünen
Bereich

Junicke

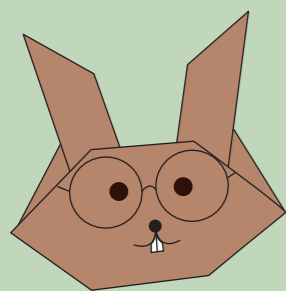
Helmstedter Straße 94
38126 Braunschweig
Telefon 0531 / 7 20 24



HIER KOMMT SPASS FÜR DEN FRÜHLING!



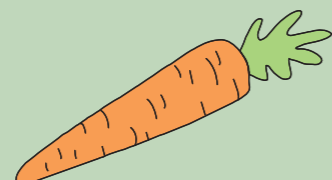
Basteln im Wald, eine Mondfahrt mit Orchester, Spaß auf einer Riesenkrabbe und Skateboard-Tricks



WALD-WERKSTATT

Basteln und werkeln im und am Wald: Das bietet euch ein Familiensonntag im Waldforum Riddagshausen (Ebertallee 44). Ihr könnt zum Beispiel mit Willy Bäume aus Papier und Pappe basteln oder euch von Waldpädagoge Uwe zu einem Gatter mit Hirschen führen lassen, die ein großes Geweih tragen. Susanne bietet eine Mitmachführung durch den Wald an, und eine lustige Gruppe baut mit euch Hordengatter aus Holz. Leckeres Essen steht auch bereit: Wildwürstchen, Kuchen und frische Waffeln.

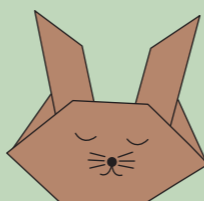
7. April, 11 bis 17 Uhr. Kostenlos



FREUNDLICHE RIESENKRABBE

Habt ihr Lust, mal mit einer freundlichen Riesenkrabbe zu spielen? Im April wartet Paula im Sportbad Heidberg darauf, von euch und euren Freunden erobert zu werden. Sie ist aus Plastik, über zwei Meter hoch und fünf Meter lang. Ob klettern, springen oder toben – Paula macht jeden Spaß mit. Auch mit dabei: Seestern Paul. Er versucht als Badeinsel und Surfbrett ständig zu verhindern, dass ihm Kinder auf der Nase herumtanzen.

13. April, 15 bis 17 Uhr. Eintritt: 3,20 Euro.



SKATEBOARD FAHREN

Seid ihr schon mal Skateboard gefahren? In den Osterferien wird ein kostenloser Kurs für Sechs- bis Zehnjährige angeboten. Anfänger lernen, wie man mit dem Brett zurechtkommt, und Fortgeschrittenen werden anspruchsvolle Tricks gezeigt. Das wird ein lockerer Dienstagvormittag in der Walhalla Why-O-Land Skatehalle (Böcklerstraße 30). Anmeldung bei Jan Lürken unter Telefon: 0177/6 84 82 44. Bitte mitbringen: feste Schuhe, ggf. Skateboard, Helm, Schützer, Getränke.

Kurs 1: 9. bis 11. April; Kurs 2: 16. bis 18. April, jeweils von 9 bis 11.30 Uhr



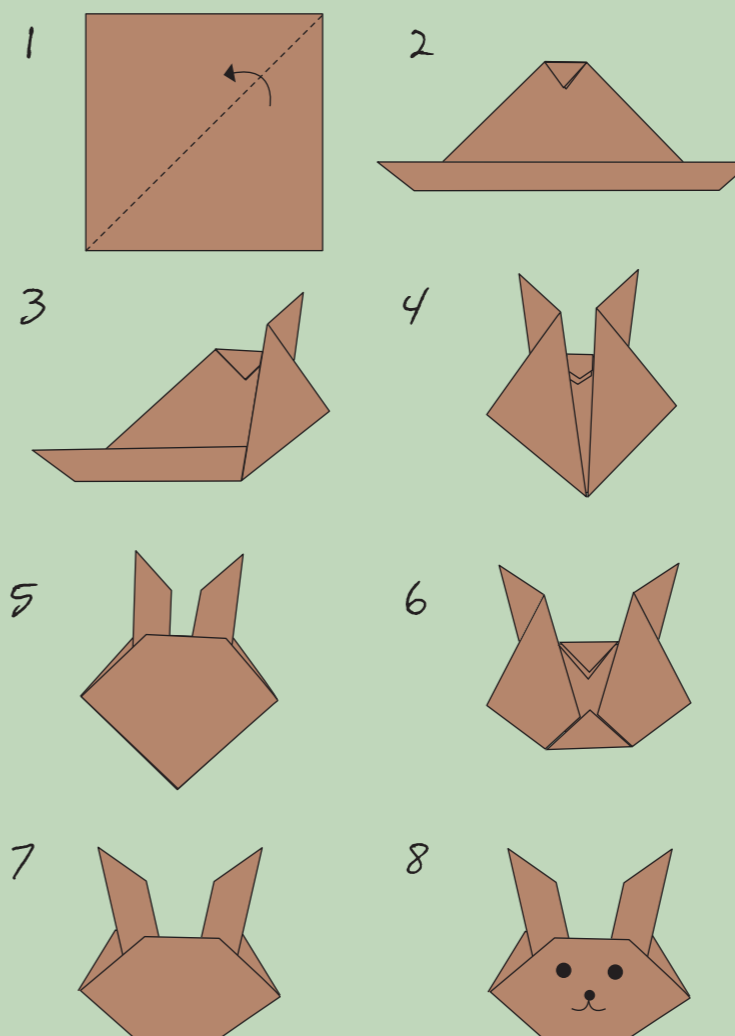
PETERCHENS MONDFAHRT

„Oh nein, das darf nicht sein!“ Mai-käfer Herr Sumsemann hat sein sechstes Beinchen verloren. Ein fieser Holzdieb hat es bei sich, und die Fee der Nacht hat den bösen Kerl zur Strafe auf den Mond verbannt. Doch Herr Sumsemann will sein Beinchen zurück. Aber wie?

„Finde zwei mutige Kinder, die dich auf deiner Reise ins All begleiten“, sagt die Fee. Und die abenteuerliche Geschichte von Peterchens Mondfahrt beginnt. Im Juni könnt ihr das spannende Märchen im Großen Haus erleben: in einem Kinderkonzert mit schönen Bildern, einem Erzähler und einem Orchester.

2. Juni, 11 Uhr; 3. Juni, 9.30 oder 11 Uhr. Eintritt: 16 Euro

Papierhase falten



Du brauchst:
1 Blatt Papier (quadratisch), Kleber, Stifte
(das Gesicht kannst du aufmalen oder du schneidest die Augen und die Nase aus Papier aus und klebst sie dann auf)

Opalla
Sanitär · Heizung · Solartechnik
Planung · Ausführung · Wartung

Tel.: 05 31/8 52 50
Kaulenbusch 3 · 38126 Braunschweig
SANITÄR · HEIZUNG · SOLARTECHNIK
info@opalla-bs.de · www.opalla-bs.de

TÜR ZU?
24 STD
NOTDIENST
BS 79 90 90

mechanische & elektronische Sicherheit

HSBOY
Sicherheitstechnik

Ladengeschäft: Fon 0531.79 90 90
Altewiekering 37a Fax 0531.270 210 6
38102 Braunschweig www.hsboy.de

ANTENNEN- & MEDIATECHNIK

FERNSEH
WUNDERLICH
SERVICE

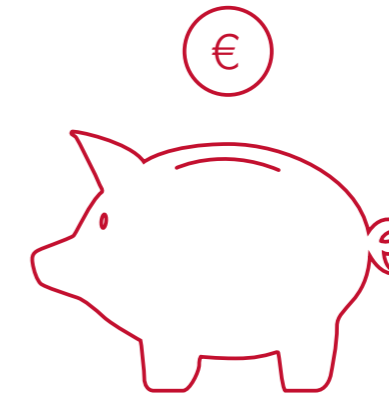
WWW.FERNSEHWUNDERLICH.DE
Göttingstraße 11 · BS. Tel: 0531/411 99

... hätte ich mir doch gleich was Vernünftiges gekauft!

Qualität gibts bei

Schlendorf KG
www.ludwigshendord.de

Ackerhof 1 · 38100 Braunschweig · Tel. 0531-24 22 24
24 h online auf shop-ludwigshendord.de



Tipps und Tricks

Ideen für ein buntes Osterfest

Ostereier natürlich färben

Leicht und spaßig: Sie geben eine färbende Zutat in einen Topf, bedecken sie mit Wasser und fügen einen Schuss Essig und etwas Salz dazu. Lassen Sie alles 30 Minuten kochen. Dann den Sud herausfiltern und abkühlen lassen. Die Eier werden vorsichtig in den Sud gelegt und über Nacht stehen gelassen. Morgens mit etwas Butter polieren – fertig. Färbende Zutaten für Senffarbe: vier Karotten und etwas Kurkuma. Für Dunkelblau: 250 Gramm Blaubeeren. Für Rot: Rote Bete oder Schalen von sechs Zwiebeln.

Schneller Eiersalat

Für vier Personen benötigen Sie sechs weich gekochte Eier, zwei Esslöffel Mayonnaise, einen Teelöffel Senf und einen Esslöffel gehackte Kräuter, zum Beispiel Petersilie oder Schnittlauch. Die Eier hacken, mit den Zutaten vermengen und mit Salz und Pfeffer würzen. Schon fertig, lecker pur oder auf Brot.

Gefilzte Ostereier

Ein Hingucker: Umfilzen Sie Styropor, am besten mit Wolle in Naturfarben, und legen Sie die Eier dann in ein mit Heu ausgelegtes Osternest.

Eierfrische testen

Die Mindesthaltbarkeit von Eiern endet 28 Tage nach dem Legedatum. Danach sollten sie nur noch zum Kochen oder Backen verwendet werden. Ob ein rohes Ei noch frisch ist, lässt sich leicht testen. Legen Sie es in ein Glas mit kaltem Wasser. Ein frisches Ei bleibt am Boden liegen, ältere richten sich auf oder schwimmen nach oben. Der Grund: Aus einem älteren Ei ist schon Flüssigkeit durch die Schale verdunstet. Der Hohlraum sorgt für Auftrieb.

Klammerhasen basteln

Witzige Dekoration: Malen Sie die dünnen Enden einer Holzklammer pink an. Das werden die Ohren. Das Gesicht gestalten Sie am besten aus braunem Bastelkarton: kleine Augen, dicke Nase mit Schnurrbarthaaren, Mund mit Hasenzähnen. Durchmesser: etwa vier Zentimeter. Dann einen Schaschlikspieß in die Klammer kleben, und schon kann der Hase im Topf stecken.

Eier- statt Wattepusten

Eierlauf und Eierrollen spielen viele. Wie wäre es mal mit Eier pusten? Alle Mitspieler sitzen dicht um einen Tisch, auf den sie ihre Unterarme legen. In der Mitte liegt ein ausgeblasenes Ei. Alle pusten es von sich weg. Berührt es einen Unterarm, sorgt das für einen Minuspunkt. Fliegt das Ei zu Boden, beginnt das Spiel von Neuem.

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

GENIAL EINFACH

* ELEMENTS-SHOW.DE
BADAUSSTELLUNG UND MEHR

* 38179 SCHWÜLPER
WALLER SEE 20
+49 531 591-333



Ihre aktuellen Top-Zinsen

Ab dem 18. Januar 2018 gelten folgende Konditionen für Spareinlagen:

Spareinlagen*

Kündigungsfrist	Zinsen p.a.
mit 3-monatiger Kündigungsfrist	0,10 % p.a.
mit 12-monatiger Kündigungsfrist	0,20 % p.a.
mit 24-monatiger Kündigungsfrist	0,40 % p.a.
mit 48-monatiger Kündigungsfrist	0,70 % p.a.

Die o.g. Zinssätze sind variabel

Ratensparen**

Mindestrate pro Monat 30,- EURO:

Laufzeit 6 Jahre: 1,25 % p.a.
Der o.g. Zinssatz ist variabel

VL-Sparvertrag**

Laufzeit 6 Jahre: 1,25 % p.a.
Der o.g. Zinssatz ist variabel

* Höchstbetrag: 250.000,00 EURO pro Sparkonto und Kundenbeziehung. Darüber hinausgehende Anlagebeträge werden individuell verhandelt.

** Höchstbetrag: 500,00 EURO monatliche Rate für alle Sparverträge einer Kundenbeziehung.

Voraussetzung für die Annahme von Spareinlagen ist die Mitgliedschaft des/der Anlegers/in oder eines/r Verwandten in der Braunschweiger Baugenossenschaft eG.

BBG Hauptverwaltung
Celler Str. 66-69
38114 Braunschweig

Sprechzeiten

Montag: 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 18.15 Uhr
Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr
Sonstige Termine nach Vereinbarung

› Marion Haverland

Telefon: 0531 / 24 13-173
mhaverland@baugenossenschaft.de

Frank Mai

Telefon: 0531 / 24 13-175
fmai@baugenossenschaft.de

Angebote und Tipps

Empfehlungen unserer Kooperationspartner

Vom Theater Fadenschein, Lord Helmchen und E-Bike Kasten



Figurentheater Anmutig und tragisch

Figurentheater berührend nah: Am 17. Mai zeigen die international bekannten Figurenspieler Enno Podehl und Mirjam Hesse im Theater Fadenschein „Das Bootshaus“. Ein kleiner Junge und sein Bruder werden zu einem Bootshaus gebracht, weil es in der Stadt zu gefährlich geworden ist. Doch auch die Abwesenheit kann sie nicht vor dem näher rückenden Krieg schützen... Aus hohen Schilfhalmten lösen sich Erzählpassagen, wunderschöne Bilder und Spielszenen, getragen von einer atmosphärischen Klangwelt. Eine sensible Parabel über das Leben von Kindern im Krieg. Im Eintritt enthalten sind ein Essen und ein Getränk. Einlass ab 19 Uhr.

Vorteilspreis für BBG-Mitglieder: 26 Euro. Am 18. Mai, 20 Uhr, ist das Stück für 14 Euro zu erleben (ohne Essen).



City-Events Maitanz und Comedy

Tanzparty, Oldies, Pop und Rock oder gleich fünf Comedians an einem Abend: In den nächsten Monaten bietet das Lord Helmchen wieder interessante Veranstaltungen. Am 30. April laden wir ab 19 Uhr zum Tanz in den Mai mit DJ ein. Eintritt frei. Am 22. Juni sorgt die Kulturnacht für einen vielseitigen Mix. An der Fallersleber Straße treten Flamingstratman's Red House (Electric Blues), Helge Holm (Gitarrenrock) und Falow mit Pop, Country und Blues auf – Livemusik von 18 bis 22 Uhr. Bei der fünften Komischen Nacht am 6. November haben wir dann ab 18 Uhr fünf Comedians zu Gast, jeweils 25 Minuten lang. Tickets sind bereits im Vorverkauf erhältlich.

Wir bieten zu den Gags und Storys ein Schnitzelbuffet: für 12,90 Euro pro Person Schnitzel satt.



Ausflugs-Tipp Biken im Harz

Sie wollten schon immer einmal ein E-Bike in der Natur intensiv testen? Leihen Sie sich aktuelle Modelle der Marken Haibike, Winora und Rotwild bei E-Bike Kasten in Goslar. Von dort aus können Sie eine individuelle Tour starten oder eine ausgeschilderte Mountainbike-Tour ab- und erfahren. Der Harz ist das größte Bike-Paradies im Norden. Die Volksbank Arena Harz umfasst 74 Mountainbike-Rundrouten mit 2.300 Kilometern Länge und 60.000 Höhenmetern. Alle BBG-Mitglieder erhalten beim Verleih exklusiven Rabatt. Interessant ist auch ein Tourenangebot mit Guide. Hier fahren Sie auf Premium-E-Mountainbikes zwei Tage auf den Harzer Trails und übernachten im Hotel Schiefer am Marktplatz in Goslar.

Mehr Infos: www.ebike-kasten.de und www.uphillfun-harz.de

Angebote unserer Kooperationspartner

Für BBG-Mitglieder

Arkaden-Apotheke

Platz am Ritterbrunnen 1, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/48 03 99-66
• 10% auf alle freiverkäuflichen Arzneimittel und auf das gesamte Restsortiment

Blumen Möller

Madamenweg 145, 38118 Braunschweig.
Tel. 0531/8 12 64
• 10% auf alle Pflanzen, Töpfe inklusive Beet-, Balkon- und Gartenpflanzen (gilt nicht für floristische Sonderanfertigungen, wie z.B. Trauerbinderei, etc. und Dienstleistungen)

Brillen-Galerie Schmidt GmbH

Görlißstraße 6, 38124 Braunschweig.
Tel. 0531/60 25 84
• 10% auf alle Brillenfassungen und Gläser ausgenommen Sonderangebote

Carpe Diem Kosmetiksalon

Tuckermannstr. 19, 38118 Braunschweig
Tel. 0531/129 95 64
• 20% auf ausgewählte Pupa dekorative Kosmetikprodukte
• 5% auf Gewohl Fußpflege-Produkte
• die Exklusiv-Behandlung (Gesicht-Hals-Dekolleté-Behandlung) für 59,50€ statt 66,- Euro

D. E. Küche GmbH

Hafenstraße 60, 38112 Braunschweig.
Tel. 0531/31 05 46 20
• 13% auf alle kompletten Einbäcker mit Geräten und Zubehör (ausgenommen sind Dienstleistung, einzelne Elt.-Geräte und Aktions- oder reduzierte Ware) bei Design Exklusiv Küche
• 5% auf Elt.-Geräte und Aktionsware bei Design Exklusiv Küche

E-BIKE KASTEN

Poststraße 14, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531 / 60 94 57 50
• 200 Euro Nachlass beim Kauf eines Pedelecs aus dem Portfolio
• 15% auf Zubehör
• Im E-Bike Shop Goslar (Petersilienstr. 33) erhalten Sie 2 Pedelec-Mieträder für einen Tag Leihe zum Preis von einem

Eintracht Braunschweig

Hamburger Straße 210, 38112 Braunschweig.
Tel. 05 31/23 23 00
• 10% auf alle Fanartikel

Europcar Autovermietung GmbH

Niederlassung Braunschweig,
Berliner Platz 1c, 38102 Braunschweig.
Tel. 05 31 / 24 49 80
• 15% auf Standardpreis für PKW und LKW
• 16,- Euro Rabatt auf LKW-Umzug-Spezialtarif von Mo-Fr bei Europcar

FIT IN music

Jasperallee 33, 38102 Braunschweig.
Tel. 0531 / 60 95 56 60
• Gutscheinerlöschung im BBG-Journal über 4x30 Min. Einzelunterricht in einem Fach Ihrer Wahl

Fotoatelier Elenass

Siegfriedstraße 130, 38106 Braunschweig.
Tel. 0531/25 74 41 28
• 10% auf jede Art von Studio-Fotografie

Guten Morgen Buchladen GmbH

Bültenweg 87, 38106 Braunschweig, Tel. 0531/340076
• 5% auf alle nicht preisgebundenen Waren (z.B. Hörbücher, Kalender)
• 10% auf alle Veranstaltungen im Guten Morgen Buchladen

HSBOY Sicherheitstechnik

Altewiekring 37A, 38102 Braunschweig.
Tel. 0531/79 90 90
• 10% auf alle Waren aus dem mechanischen Fachsortiment, Montage und Dienstleistungen. Der Nachlass wird gewährt bei Vorlage der BBG-Mitgliederkarte vor dem Kauf. Eine nachträgliche Gutschrift kann leider nicht erfolgen.

i-Vent

Jenastieg 3-5, 38124 Braunschweig.
Tel. 0531/2 88 67 67
• 15% auf Speisen und Getränke im Restaurant

Komödie am Altstadtmarkt

Gördelinger Straße 7, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/1218680
• 3,- Euro Rabatt auf von der BBG gesponsorte Stücke

La Vigna

Ziegenmarkt 3, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/12 52 13
• 10% auf alle Einkäufe (Lebensmittel und Weine)

Ludwig Ohlendorf KG

Ackerhof 1, im Magniviertel, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/24 22 24
• 10% auf das Fachhandelsortiment
• 5% auf alle Elektrogeräte

Lord Helmchen

Fallersleber Str. 35, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/20 89 34 72
• Bei einer Bestellung von 2 Pizzen, gibt es die günstigere Pizza gratis (gilt nicht am So. & Do.). Bei Teilnahme am Frühstücksbuffet mit 2 Pers. erhält die 2. Pers. einen Rabatt von 5 Euro (Fr. - So.)

manu-hair

Mergesstraße 15, 38108 Braunschweig.
Tel. 0531/35 36 66
• 15% auf alle Dienstleistungen in einem Aktionszeitraum
• 5% auf alle Kosmetik- und Stylingprodukte

Nibelungen Hörgeräte

Mittelweg 50, 38106 Braunschweig.
Tel. 0531/35 57 16 66
• 10% auf Zubehör
• 5% Ersparnis auf den Eigenanteil beim Kauf eines Hörgerätes
• Durchführung von Hörgeräteanpassungen bei kostenfreien Hausbesuchen
• beim Kauf eines Hörgerätes erhalten BBG-Mitglieder eine Batteriefilaträte für sechs Jahre in Höhe von 59 Euro statt 210 Euro

Niederdeutsches Theater Braunschweig e.V.

Unterdorf 20, 38104 Braunschweig.
Tel. 0531 / 79 46 96
• 10% auf alle Eintrittspreise

Osteopathiepraxis Sarah Fritsch

Sek. Heilpraktikerin a. d. Gebiet der Physiotherapie
Dietrichstr. 1C, 38112 Braunschweig
Tel. 0531 / 23955608
• 10% auf jede osteopathische Behandlung

Paulis Konzert- u. Veranstaltungsbüro

Jasperallee 35, 38102 Braunschweig.
Tel. 0531/34 63 72
• bis zu 20% auf ausgewählte Veranstaltungen bei Paulis

P-concept Automobile GmbH

Harxbütteler Strasse 16, 38179 Lagesbüttel.
Tel. 05303/92288-0
• 10% auf alle Anmietungen von Wohnmobilen und Wohnwagen
• 10% beim Kauf von Campingzubehör. Die Nachlässe sind nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Plate Umzüge

Porschestraße 4, 38112 Braunschweig.
Tel. 0531/40 06 66
• 10% auf alle Leistungen die den Umzug betreffen inkl. kostenlosem Hausbesuch

SportTREND

Güldenstraße 41, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/6 18 36 37
• 10% auf das gesamte Sortiment

Stadtbad Braunschweig

Nimesstraße 1, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/4 81 50
• 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

Tanzschule Hoffmann

Karrenführerstraße 1-3, 38100 Braunschweig.
Tel. 0531/4 25 28
10% auf alle Tanzkurse und Clubbeiträge

Teezeit.de GmbH

Wolfenbütteler Straße 59, 38102 Braunschweig
www.teezeit.de
• 10% auf das gesamte Sortiment

Ulli-Reisen

Nibelungenplatz 10, 38106 Braunschweig.
Tel. 0531/32 13 69
• 10% auf alle Busreisen
• 4% auf alle Pauschalreisen, inklusive Last-Minute-Angebote als Rückvergütung nach Ende der Reise

Undercover GmbH

Waller See 5, 38179 Schwülper,
Tel. 0531/31 05 50
• Sonderkonditionen beim Kartenkauf für ausgewählte Events bei Undercover

Wasserwelt

Am Schützenplatz 1, 38114 Braunschweig.
Tel. 0531/48 210 500
• 20% auf Bad-Tageskarten in den Hallen- und Freibädern (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen)

World of Colour by Erer

Nibelungenplatz 19, 38106 Braunschweig.
Tel. 0531/32 35 37
• 50% einmalig auf eine Maniküre+Handmassage+Handbad
• 5% auf Stylingprodukte (High Hair) und Kosmetik-Pflegeprodukte (Alzina)

XXXLutz

Wendenmühle 5, 38110 Braunschweig.
Tel. 05307/20 80
• 13% auf alle Möbel und Fasoteile wie z. B. Teppiche, Lampen und Artikel des Fachsortiments (ausgenommen sind Elt.-Geräte, Fa. Joop und bereits reduzierte Ware)
• 5% auf alle reduzierten Werbepartikel

➤ INFORMATION:

Alle Angebote für die BBG-Mitgliederkarte sind personenbezogen und nicht auf andere übertragbar!



Mit einstündiger Schiffsrundfahrt Betörende Düfte im Rhododendron-Park

Mitgliederfahrt nach Westerstede am 21. Mai 2019

Vogelgezwitscher, betörende Düfte und eine paradisiatische Teichanlage: Der Besuch in Deutschlands größtem Rhododendron-Park ist ein Fest der Sinne. Bei unserer Mitgliederfahrt im Mai laufen wir durch ein malerisches Blütenmeer – und erfahren bei einer einstündigen Führung durch den Hobbie Park in Westerstede, wie die 70 Hektar große Anlage gehegt und gepflegt wird. Der Gründer, Dietrich Gerhard Hobbie, war ursprünglich Landwirt. Im Ersten Weltkrieg lag er mit einer lebensbedrohlichen Verletzung im Lazarett. Dort zeigte ihm jemand das Buch „Vom Blütengarten der Zukunft“. Das beeindruckte ihn so sehr, dass er beschloss: Wenn ich hier lebendig rauskomme, werde ich Gärtner.

1928 legte er mit der Aussaat erster Rhododendron-Samen den Grundstein für den Park. Heute sind in der liebevoll gepfleg-

ten, naturnahen Anlage mehr als 1000 Sorten zu bestaunen. Baumartig wachsender Rhododendron hat einen zauberhaften Urwald entstehen lassen. Dazu bietet der Park neun Meter hohe Alpenrosen, exotische Nadelgehölze und zigtausende Rosen in allen Farben und Formen. An der idyllischen Teichanlage bereichern Künstler das Naturerlebnis durch einen Skulpturengarten.

Nach unserem Rundgang stehen mittags drei leckere Gerichte zur Wahl. Anschließend fahren wir nach Bad Zwischenahn. Dort steigen wir auf einen Ausflugsdampfer der Weißen Flotte und genießen eine Stunde lang das Zwischenahner Meer – mit Blick auf Moor, Heide, Wald und Wiesen, auf Segler und Windsurfer und auf den Kurpark mit reetgedeckten Häusern. Um 16.45 Uhr fahren wir zurück nach Braunschweig.

FAHRTPREIS UND BUCHUNG

Bitte melden Sie sich über Ulli-Reisen an – bei Denise Jahnke. Telefon: 0531/32 13 69. Stichwort: BBG-Mitgliederfahrt. Fahrtpreis pro Person: 59,55 Euro. Bitte überweisen Sie den Betrag nach der Buchung an Ulli-Reisen. Im Preis enthalten sind: Busfahrt in einem modernen Reisebus, Lunchpaket, Eintritt in den Rhododendronpark, Parkführung, Mittagessen und Schiffsrundfahrt.

BBG Mitglieder sparen 10%

NORMANDIE und Bretagne

9 Tage | 06.-14.09.2019
3-4* Hotels Raum Rouen, Caen und Paris,
Bucht des sagenumwobenen Mont Saint Michel

Unsere Leistungen

- Fahrt im modernen Fernreisebus • Übernachtung/ Halbpension • Tapiserie Bayeux • Alabaster- & Blumenküste • Führung Palais Benedictine • Eintritt Gärten von Etretat • 1x Mittagessen im ältesten Restaurant Frankreichs • Calvados- & Camembertprobe • Stadtführung Rouen & Paris • Caen, Bayeux & Avranches • Contentin & Bucht des Mont Saint Michel • Mont Saint Michel & Saint Malo • Austernprobe • Kathedralenführung Chartres • Taxi-Gutschein uvm.

1.399 €

Ulli-Reisen

Inb. Ullrich Just e.K. Preis p.P. im DZ

Nibelungenplatz 10
38106 Braunschweig
☎ (0531) 32 13 68
info@ulli-reisen.de

Schlosspassage 7
38100 Braunschweig
☎ (0531) 12 54 14
www.ulli-reisen.de

Wichtige Rufnummern

Allgemeine Rufnummern

Notruf Polizei	110
Notruf Feuerwehr	112
<i>Feuer, Personenunfall, Tierrettung</i>	
Rettungswagen & Notarzt	112
Frauenhaus Braunschweig	0531 / 280 12 34
Jugendberatung bib	0531 / 520 85
Telefonseelsorge	0800 / 111 01 11
Hotline für Wohngeld	0531 / 470 50 50
Schadstoffmobil	0531 / 886 20
Sperrmüll	0531 / 886 20
<i>www.alba-braunschweig.de</i>	
Musterknaben eG	05341 / 283 99 99
<i>Abfallmanagement</i>	
Vodafone Kabel	0800 / 664 879 8
Deutschland GmbH	
<i>Bestellung Receiver und Modem</i>	

BBG Rufnummern

BBG-Gästewohnungen	0531 / 24 13-169
BBG-Notrufnummer	0531 / 24 13-200
<i>Bitte nur außerhalb der Geschäftszeiten anwählen</i>	

BBG-Seniorenzentrum	
Tuckermannstraße	0531 / 24 13-2900

BBG Sprechzeiten

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.15 Uhr
Freitag:	9.00 – 12.00 Uhr

Sonstige Termine nach Vereinbarung

Impressum

Herausgeber: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
 Celler Straße 66-69 · 38114 Braunschweig
 Telefon: 0531 / 24 13-0 · Telefax: 0531 / 24 13-250
 E-Mail: welcome@baugenossenschaft.de
 Redaktion: Braunschweiger Baugenossenschaft eG
 Projektleiter: Andreas Gehrke (V.i.S.d.P.)
 Auflage: 17.500 Exemplare
 Fotos: Braunschweiger Baugenossenschaft eG,
 Michael Völkel, Fotoatelier Elenass, © istockphoto
 Anzeigen: Simone Lampe · Telefon: 0531 / 24 13-161
 Gestaltung/Satz: Logiform GmbH, Braunschweig
 Druck: Maul Druck, Senefelderstr. 20, 38124 Braunschweig



Veranstaltungen 2019

April	
30.04.	Auftakt BBG in Bewegung – 1. Trainingseinheit
30.04.	Tanz in den Mai im Lord Helmchen, 19 Uhr
Mai	
04.05.	1. BBG - Blumenmarkttag auf dem Domplatz, 10 – 16 Uhr
09.05.	BBG Grundschul- und Kita-Cup in der Nordstadt
17.05.	„Das Bootshaus“ im Figurentheater Fadenschein, 20 Uhr
21.05.	Mitgliederfahrt nach Westerstede
24.05.	Fans treffen Nachbarn am Fanhaus, 16 – 20 Uhr
26.05.	Natur zum Anfassen am Dowesee, 11 – 17 Uhr
Juni	
01.06.	Kultur unter Glas – Restorchester am Dowesee, 20 Uhr
15.06.	Tag der Senioren
15.06.	Eröffnung Ausstellung 100 Jahre Schulgarten am Dowesee, 19 Uhr
21.06.	Braunschweiger Nachtlauf mit BBG Teilnehmern
22.06.	Kulturnacht im Lord Helmchen, 18 – 22 Uhr
Juli	
12.07.	Kultur unter Glas – Band LE CLOU, am Dowesee, 20 Uhr
20.07.	Kultur unter Glas – „Big Daddy Wilson“ & Band am Dowesee, 20 Uhr
August	
09./10.08.	BBG-Open-Air-Nights am Dowesee
11.08.	Kaffeetrinken im Schulgarten
17.08.	100 Jahre Schulgarten mit Überraschungsband am Dowesee, 20 Uhr
September	
07.09.	Kultur unter Glas – Abschlussveranstaltung am Dowesee, 20 Uhr

Änderungen vorbehalten

Von Kopf bis
Strumpf gut
versorgt!

familie-
sparstrumpf.de